

# GPSMAP<sup>®</sup> 620 GPSMAP 640

manuale utente



#### © 2008-2011 Garmin Ltd. o società affiliate

Tutti i diritti riservati. Nessuna sezione del presente manuale può essere riprodotta, copiata, trasmessa, distribuita, scaricata o archiviata su un supporto di memorizzazione per qualsiasi scopo senza previa autorizzazione scritta di Garmin, salvo ove espressamente indicato. Garmin autorizza l'utente a scaricare una singola copia del presente manuale su un disco rigido o su un altro supporto di memorizzazione elettronica per la visualizzazione, nonché a stampare una copia del suddetto documento o di eventuali versioni successive, a condizione che tale copia elettronica o cartacea riporti il testo completo di questa nota sul copyright. È inoltre severamente proibita la distribuzione commerciale non autorizzata del presente manuale o di eventuali versioni successive.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso. Garmin si riserva il diritto di modificare o migliorare i prodotti e di apportare modifiche al contenuto senza obbligo di preavviso nei confronti di persone o organizzazioni. Per eventuali aggiornamenti e informazioni aggiuntive sull'utilizzo e il funzionamento di questo e altri prodotti Garmin, visitare il sito Web Garmin (www.garmin.com).

Garmin®, il logo Garmin, GPSMAP®, BlueChart®, g2 Vision® e MapSource® sono marchi di Garmin Ltd. o società affiliate, registrati negli Stati Uniti o in altri paesi. Questi marchi non possono essere utilizzati senza esplicito consenso di Garmin.

Windows® e Windows NT® sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Mac® è un marchio registrato di Apple Computer, Inc.

### Introduzione

GPSMAP® 620 e GPSMAP 640 sono entrambi dispositivi per la navigazione marittima e automobilistica dotati di tecnologia GPS. Quando si posiziona in un supporto installato sull'imbarcazione, il dispositivo si accende in modalità nautica. Quando si posiziona in un supporto per automobile, il dispositivo si accende in modalità autoveicolo.

**Nota:** è possibile utilizzare il dispositivo GPSMAP 620 in modalità autoveicolo solo se sono state acquistate e caricate sul dispositivo mappe City Navigator NT opzionali.

Questo manuale è diviso in due sezioni. La prima sezione descrive come utilizzare GPSMAP 620 e GPSMAP 640 in modalità nautica e la seconda sezione descrive come utilizzare il dispositivo in modalità autoveicolo. Per identificare la modalità d'uso, le sezioni sono state etichettate lungo il bordo della pagina.

### **ATTENZIONE**

Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, consultare la guida *Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto* inclusa nella confezione

# Registrazione del prodotto

Per un'assistenza completa, eseguire la registrazione in linea. Visitare il sito Web http://my.garmin.com. Conservare in un luogo sicuro la ricevuta di acquisto originale, oppure una fotocopia.

### Come contattare Garmin®

Per informazioni sull'utilizzo del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640, contattare il servizio di assistenza Garmin. Negli Stati Uniti, visitare il sito Web www.garmin.com/support oppure contattare Garmin USA al numero (913) 397.8200 o (800) 800.1020.

Nel Regno Unito, contattare Garmin (Europe) Ltd. al numero 0808 2380000.

In Europa, visitare il sito Web www.garmin.com/support e fare clic su **Contact Support** per informazioni sull'assistenza nazionale oppure contattare Garmin (Europe) Ltd. al numero +44 (0) 870.8501241.

### Convenzioni del manuale

Nel presente manuale, quando viene indicato di toccare un elemento, utilizzare il dito per toccarlo sullo schermo. Le parentesi angolari (>) utilizzate nel testo indicano che occorre toccare una serie di elementi. Ad esempio, se si legge "Toccare Mappe > Carta di navigazione", è necessario toccare il pulsante Mappe sullo schermo, quindi toccare Carta di navigazione.

# **Sommario**

Introduzione	
Operazioni preliminari	2
Modalità nautica: operazioni preliminari  Fase 1: montaggio del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640  Fase 2: configurazione del dispositivo  Fase 3: acquisizione del segnale satellitare  Fase 4: utilizzo del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640  Navigazione diretta verso una destinazione  Salvataggio della posizione corrente  Navigazione diretta verso una destinazione salvata  Interruzione della navigazione  Regolazione del volume  Regolazione della retroilluminazione	

Modalità nautica: uso delle mappe	<mark>8</mark>
Uso della Carta di navigazione	
Interazione con oggetti sulla Carta di navigazione	9
Accesso a ulteriori oggetti o a informazioni sulla mappa	9
Uso di Perspective 3D	
Uso di BlueChart g2 Vision	
Uso di Mariner's Eye 3D	
Uso di Fish Eye 3D	
Utilizzo delle mappe pesca	
Attivazione delle immagini satellitari ad alta risoluzione	12
Modalità nautica: navigazione	13
Fase 1: scelta della destinazione	
Fase 2: impostazione e navigazione lungo la rotta	13
Modalità nautica: Dove si va?	19
Ricerca di servizi nautici	
Ricerca di waypoint	
Ricerca di rotte salvate	19
Ricerca di tracce salvate	20
Ricerca per nome	20
Modalità nautica: uso di waypoint e tracce	<mark>21</mark>
Uso di waypoint MOB (uomo a mare)	
Contrassegno come waypoint della posizione corrente	
Creazione di un waypoint dalla Carta di navigazione	
Modifica dei dettagli del waypoint	22
Utilizzo delle tracce	22

Modalità nautica: uso del Cruscotto	24
Uso della schermata Bussola	
Uso della schermata Numeri	25
Uso della schermata Viaggio	25
Modalità nautica: visualizzazione dei dati dell'almanacco Visualizzazione delle informazioni sulla stazione	
di previsione delle maree	
Visualizzazione di informazioni sulla corrente	
Visualizzazione delle informazioni astronomiche	
Modalità nautica: gestione dei dati utente	<b>28</b>
Trasferimento di dati (waypoint, rotte, tracce) su o da una scheda SD	
Backup dei dati nautici su un computer	28
Copia o unione dei dati nautici MapSource® sul dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640	20
	23
Modalità nautica: gestione delle informazioni	
di altre imbarcazioni	
Visualizzazione delle informazioni AIS	
Visualizzazione delle informazioni DSC	
Modalità nautica: configurazione avanzata	38
Configurazione delle impostazioni di sistema	
Modifica dell'unità di misura	
Configurazione delle impostazioni di comunicazione	
Configurazione delle impostazioni di allarme	
Configurazione di La mia imbarcazione	
Configurazione di altre navi	43

Configurazione delle impostazioni di navigazione	43
Configurazione delle opzioni della Carta di navigazione	
Configurazione delle opzioni di Perspective 3D e di Mariner's Eye 3D	
Impostazioni di Fish Eye 3D	51
Impostazioni delle mappe pesca	51
Configurazione delle opzioni della traccia attiva	52
Configurazione della schermata Numeri	
Modalità autoveicolo: operazioni preliminari	. 53
Fase 1: montaggio del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640	. 53
Fase 2: configurazione del dispositivo	
Fase 3: acquisizione del segnale satellitare	
Fase 4: uso del dispositivo	
Ricerca della destinazione	54
Aggiunta di una sosta	54
Come effettuare una deviazione	54
Interruzione del percorso	54
Modalità autoveicolo: Dove si va?	.55
Ricerca di un indirizzo	55
Impostazione della posizione CASA	55
Opzioni della pagina Vai!	56
Ricerca di una località mediante la scrittura del nome	56
Ricerca di località vicine	56
Ricerca delle località trovate di recente	56
Mie posizioni	57
Ricerca di una località mediante la mappa	58
Uso di percorsi personalizzati	58

# Sommario

Inserimento delle coordinate	
Modalità autoveicolo: uso della mappa  Svolta successiva  Elenco delle svolte  Computer da viaggio  Modalità autoveicolo: gestione dei file  Copia di file nell'unità  Copia dei dati autoveicolo nell'unità tramite MapSource	606162
Eliminazione dei file autoveicolo	
Modalità autoveicolo: uso degli strumenti	64 64
Modalità autoveicolo: configurazione avanzata  Modifica delle impostazioni di sistema	
Modifica delle impostazioni di navigazione	
Ripristino di tutte le impostazioni	

Appendice	68
Calibrazione dello schermo	68
Reimpostazione del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640	68
Aggiornamento del software	68
Eliminazione dei dati utente	68
Informazioni sulla batteria	68
Ricarica del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640	69
Sostituzione del fusibile del supporto per automobile	69
Manutenzione dell'unità	69
Mappe aggiuntive	
Informazioni sui segnali satellitari GPS	
Extra e accessori opzionali	70
Specifiche	71
Dichiarazione di conformità	71
Contratto di licenza software	71
Risoluzione dei problemi	72
Messaggi e allarmi (modalità nautica)	73
ndice	74

# Operazioni preliminari

# Individuazione dei componenti dei dispositivi GPSMAP 620 e GPSMAP 640



- ① Pulsante di accensione Consente di accendere o spegnere manualmente il dispositivo.
- 2 Ingresso CC Consente di alimentare il dispositivo e di ricaricare la batteria con un cavo di alimentazione esterno.
- (3) Connettore MCX Consente di collegare un'antenna GPS esterna.
- 4 Connettore USB Consente di collegare il dispositivo a un computer.
- (5) Anello di blocco della batteria Sollevare e ruotare in senso antiorario per rilasciare la batteria.
- 6 Batteria Batteria agli ioni di litio ricaricabile.

# Individuazione dei componenti della staffa di montaggio



- (1) Adattatore montaggio su staffa Consente di collegare la staffa di montaggio per sistemi di navigazione al relativo supporto.
- Adattatore alloggiamento a sfera Consente di collegare l'adattatore per montaggio su staffa a un supporto per cruscotto compatibile (il kit per automobile è un accessorio opzionale per i dispositivi GPSMAP 620 e GPSMAP 640).
- 3 Uscita audio Consente di collegare l'unità a una sorgente di uscita audio con una presa audio stereo standard da 3,5 mm (1/8 poll.)
- 4 Linguetta di blocco Utilizzarla per bloccare il dispositivo alla staffa.

#### **ATTENZIONE**

L'adattatore per alloggiamento a sfera sui dispositivi GPSMAP 620 e GPSMAP 640 è compatibile solamente con il supporto per automobile Garmin incluso nel relativo kit. Non installare il dispositivo sul parabrezza.

#### **AVVERTENZA**

Quando si rimuove il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 dalla staffa di montaggio per sistemi di navigazione, asciugare i contatti metallici e utilizzare il coperchio di protezione collegato per evitare corrosioni.

# Uso della staffa di montaggio

#### **AVVERTENZA**

Non utilizzare la staffa di montaggio per automobile su un'imbarcazione. Il connettore di alimentazione e il gruppo altoparlante non sono impermeabili, dunque non sono adatti all'uso nautico. Inoltre, non utilizzare la base di montaggio per automobile su un'imbarcazione. La base di montaggio per automobile non si collega al cruscotto mediante minuteria di montaggio, quindi non risulta stabile in ambiente nautico.

Per installare la staffa di montaggio per sistemi di navigazione su un'imbarcazione, vedere le *Istruzioni di installazione del supporto* per sistemi di navigazione del dispositivo GPSMAP 620/640.

**NOTA:** per montare il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 nella console dell'imbarcazione, acquistare il kit di montaggio a incasso della serie GPSMAP 600 all'indirizzo www.garmin.com.

#### Per installare la staffa di montaggio per automobile:

- Posizionare la base di montaggio per automobile sul cruscotto, quindi premere verso il basso su ciascuno dei quattro lati. La base si piega e si adatta al cruscotto.
- 2. Inserire la staffa di montaggio sul braccio del supporto per automobile.
- Collegare il cavo di alimentazione per veicoli a una presa di alimentazione del veicolo.

**SUGGERIMENTO:** se la superficie inferiore del supporto per automobile scivola per la presenza sul cruscotto di accumuli di polvere e sporco, pulire il cruscotto con un panno umido.

#### Per posizionare il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 sulla staffa di montaggio:

- Estrarre la linguetta di blocco nella parte superiore della staffa di montaggio.
- Inserire la parte inferiore del dispositivo nella base di appoggio.
- 3. Inclinare all'indietro il dispositivo fino a farlo scattare in posizione.
- Abbassare la linguetta di blocco per fissare il dispositivo nella staffa di montaggio.



Posizionamento del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 sulla staffa di montaggio

#### Per rimuovere il dispositivo dalla staffa di montaggio:

- Estrarre la linguetta di blocco nella parte superiore della staffa di montaggio.
- 2. Inclinare il dispositivo in avanti, quindi estrarlo dalla staffa di montaggio.

# Attivazione e disattivazione del dispositivo

#### Accendere il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640:

- Se la staffa di montaggio sull'imbarcazione o nell'automobile è collegata all'alimentazione, il dispositivo si accende quando inserito nel supporto.
- Il dispositivo si accende quando viene fornita l'alimentazione esterna tramite il connettore DC IN.
- Per accendere il dispositivo manualmente, tenere premuto il tasto in tas

#### Spegnere il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640:

- Quando si rimuove il dispositivo dalla staffa di montaggio o si rimuove l'alimentazione dal connettore DC IN, verrà richiesto di continuare con l'alimentazione della batteria. Toccare Spegni per spegnere il dispositivo.
- Per spegnere il dispositivo manualmente, tenere premuto il tasto fino a spegnere l'unità.

**NOTA:** se si spegne manualmente il dispositivo mentre è collegato a una sorgente di alimentazione, la batteria continuerà a caricarsi.

#### **AVVERTENZA**

Se la staffa di montaggio per sistemi di navigazione non è collegata all'ignizione o ad un interruttore, i dispositivi GPSMAP 620 o GPSMAP 640 sfrutteranno la batteria dell'imbarcazione anche quando spenta. Rimuovere il dispositivo dalla staffa di montaggio per evitare di consumare la batteria dell'imbarcazione.

### Rimozione e inserimento della batteria

#### **AVVERTENZA**

Questo prodotto è dotato di una batteria agli ioni di litio. Per evitare possibili danni, quando si esce dal veicolo o dall'imbarcazione rimuovere l'unità o riporla lontano dai raggi diretti del sole.

#### Per rimuovere la batteria:

- Rimuovere il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 dalla staffa di montaggio.
- Sul retro del dispositivo, sollevare l'anello di blocco della batteria e farlo ruotare in senso antiorario.
- 3. Inclinare ed estrarre la batteria dal dispositivo.

#### Per inserire la batteria:

- Sul retro del dispositivo GPSMAP 620 o GSMAP 640, inserire la parte inferiore della batteria nel dispositivo.
- 2. Inclinare la batteria verso il dispositivo fino a farla scattare in posizione.
- 3. Ruotare l'anello di blocco in senso orario per fissare la batteria.

#### Note importanti sulla batteria:

- Prima di utilizzare il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 per la prima volta, caricare la batteria per almeno sei ore.
- La batteria agli ioni di litio utilizzata nel dispositivo è principalmente una batteria di backup. Utilizzare il dispositivo sul supporto con alimentazione esterna quando possibile.
- Se il dispositivo non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato (più di una settimana), rimuovere la batteria.

#### **AVVERTENZA**

I dispositivi GPSMAP 620 e GPSMAP 640 sono conformi agli standard di impermeabilità IPX7 solo quando la batteria è inserita correttamente. Prestare particolare attenzione quando si rimuove la batteria dal dispositivo in presenza di acqua nell'ambiente circostante.

# Inserimento e rimozione della scheda SD (Secure Digital)

Per mantenere l'impermeabilità dello standard IPX7 sul dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640, l'alloggiamento della scheda SD si trova sotto la batteria.

#### Per inserire una scheda SD:

 Rimuovere la batteria. L'alloggiamento della scheda SD si trova in fondo allo scomparto batteria, dalla parte opposta rispetto ai contatti della batteria.

- 2. Inserire una scheda SD nella fessura con l'etichetta visibile, con i contatti della scheda SD dalla parte opposta rispetto ai contatti della batteria.
- Far scorrere la scheda SD nel relativo alloggiamento, quindi premere fino a sentire un clic che la blocca in posizione.
- 4. Inserire la batteria.





Inserimento di una scheda SD

#### Per rimuovere una scheda SD:

- 1. Rimuovere la batteria.
- Premere verso l'interno sulla scheda SD fino a sentire un clic, quindi estrarla dal relativo alloggiamento.
- 3. Rimuovere la scheda SD.

# Modalità nautica: operazioni preliminari

# Fase 1: montaggio del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640

- Installare la staffa di montaggio per sistemi di navigazione sull'imbarcazione attenendosi alle Istruzioni di installazione del supporto per sistemi di navigazione del dispositivo GPSMAP 620/640.
- Posizionare il dispositivo nella staffa di montaggio per sistemi di navigazione (pagina 2).

# Fase 2: configurazione del dispositivo

Per accendere il dispositivo nel caso non si accenda automaticamente, tenere premuto to fino a visualizzare il logo Garmin sullo schermo. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per configurare la modalità nautica sul dispositivo per la prima volta. Per spegnere il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640, tenere premuto to.

# Fase 3: acquisizione del segnale satellitare

- 1. Posizionarsi in un'area all'aperto, lontano da edifici o alberi alti.
- 2. Accendere il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640.

L'acquisizione del segnale satellitare può richiedere qualche minuto. Le barre indicano la potenza del segnale. Quando almeno una delle barre è verde, significa che il dispositivo ha acquisito il segnale satellitare ed è possibile selezionare una destinazione e creare una rotta

# Fase 4: utilizzo del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640



Modalità nautica: schermata principale

- Modo d'uso. L'icona di un'imbarcazione rappresenta la modalità nautica, mentre l'icona di una macchina rappresenta la modalità autoveicolo. Toccare l'icona per modificare la modalità.
- Potenza del segnale GPS.
- (3) Stato della batteria.
- Ora corrente.
- Categorie e azioni della schermata principale. Toccare un'icona per visualizzare il menu associato o eseguire l'operazione associata.





# Navigazione diretta verso una destinazione

- 1. Dalla schermata principale, toccare Mappe > Carta di navigazione.
- Sulla Carta di navigazione, toccare la posizione che si desidera raggiungere.
  - Toccare em e em per ingrandire o ridurre la visualizzazione. Toccare un punto qualsiasi sulla mappa e trascinare per scorrere.
  - Per ulteriori informazioni sull'uso delle mappe, vedere pagina 8.
- 3. Quando l'icona del puntatore o si trova nella posizione che si desidera raggiungere, toccare Naviga verso > Vai a.
- Seguire la linea color magenta tracciata tra la posizione corrente e la destinazione. Viaggiare con prudenza. Evitare scogli e ostacoli mentre si segue la rotta verso la destinazione.

#### Suggerimenti

- Oltre alla navigazione diretta verso la destinazione, è possibile creare una rotta o lasciare che il dispositivo crei una rotta. Per le opzioni di navigazione avanzate, vedere pagina 13.
- È inoltre possibile utilizzare la schermata Bussola per navigare attivamente verso la destinazione seguendo un puntatore o una bussola. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 24.



Navigazione diretta verso una destinazione

# Salvataggio della posizione corrente

Per salvare una posizione, ad esempio il porto o un punto pescoso, contrassegnarla come waypoint.

- Dalla schermata principale, toccare MARK.
- Se si desidera assegnare un nome al waypoint, toccare
   Modifica Waypoint > Nome. Utilizzare la tastiera su schermo per
   immettere un nome diverso dal numero assegnato al waypoint per
   impostazione predefinita.

# Navigazione diretta verso una destinazione salvata

- 1. Dalla schermata principale, toccare Dove si va? > Waypoint.
- Toccare il waypoint che si desidera raggiungere.
- 3. Toccare Naviga verso > Vai a.
- Seguire la linea color magenta tracciata tra la posizione corrente e la destinazione. Viaggiare con prudenza. Evitare scogli e ostacoli mentre si segue la rotta verso la destinazione.

#### Suggerimenti

- Oltre alla navigazione diretta verso la destinazione, è possibile creare una rotta o lasciare che il dispositivo crei una rotta. Per le opzioni di navigazione avanzate, vedere pagina 13.
- È inoltre possibile utilizzare la schermata Bussola per navigare attivamente verso la destinazione seguendo un puntatore o una bussola. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 24.

# Interruzione della navigazione

- 1. Durante la navigazione, dalla Carta di navigazione, toccare Menu.
- 2. Toccare Arresta navigazione.

**NOTA:** è inoltre possibile interrompere la navigazione dalla schermata Dove si va?

# Regolazione del volume

- 1. Da qualsiasi schermata, premere e rilasciare rapidamente 🖰.
- 2. Toccare Volume.
- Toccare e trascinare la barra di scorrimento del volume verso sinistra per diminuire, verso destra per aumentare. La casella alla destra della barra di scorrimento del volume indica il livello del volume in percentuale.

Per disattivare l'audio, toccare la casella a destra della barra di scorrimento del volume. La parola **Disattiva** sostituisce la percentuale di volume.

**NOTA:** per riprodurre gli avvisi audio in modalità nautica, è necessario collegare il dispositivo a una sorgente audio esterna.

# Regolazione della retroilluminazione

- 1. Da qualsiasi schermata, premere e rilasciare rapidamente 🖰
- Toccare e trascinare la barra di scorrimento della retroilluminazione verso sinistra per diminuire, verso destra per aumentare. La casella alla destra della barra di scorrimento della retroilluminazione indica il livello di retroilluminazione in percentuale.

Toccare **Modo colore** per passare da **Colori diurni** a **Colori notturni** o viceversa. L'impostazione **Auto** consente la modifica automatica dei colori in base all'ora del giorno.





# Modalità nautica: uso delle mappe

Il dispositivo GPSMAP 620 dispone di una mappa di immagini di tutto il mondo. Il dispositivo GPSMAP 640 dispone di una mappa base di immagini di tutto il mondo e di una cartografia dettagliata BlueChart® g2 offshore per le acque degli Stati Uniti.

Per sfruttare al massimo il dispositivo, è possibile utilizzare le schede SD BlueChart g2 Vision® opzionali preprogrammate. Per ulteriori informazioni su BlueChart g2 Vision, vedere pagina 10.

Sono disponibili quattro modalità di visualizzazione delle mappe:

- Carta di navigazione Consente di ottenere una visuale dall'alto della mappa base di immagini di tutto il mondo, nonché le mappe e le foto di BlueChart g2 Vision opzionali.
- Perspective 3D Consente di ottenere una visuale dall'alto e da dietro dell'imbarcazione come ausilio visivo alla navigazione (pagina 10).
- Mariner's Eye 3D Consente di ottenere una visuale dettagliata e tridimensionale dall'alto e da dietro dell'imbarcazione come ausilio visivo alla navigazione (pagina 11).
- Mappa Pesca Consente di rimuovere i dati di navigazione dalla mappa e di ingrandire il profilo del fondale per il rilevamento della profondità (pagina 11).
- Fish Eye 3D Consente di ottenere una visuale subacquea che rappresenta visivamente il fondale marino in base alle informazioni sulla mappa (pagina 11).

**NOTA:** le visualizzazioni Mariner's Eye 3D e Fish Eye 3D sono disponibili solo se si utilizza una scheda SD BlueChart g2 Vision (pagina 10). La Mappa pesca è disponibile se si utilizza una scheda SD BlueChart g2 Vision o BlueChart g2, oppure se la mappa integrata supporta le mappe pesca.

# Uso della Carta di navigazione

Dalla schermata principale, toccare Mappe > Carta di navigazione.

Utilizzare la Carta di navigazione per pianificare una rotta (pagina 13), per visualizzare informazioni sulla mappa e come ausilio visivo durante la navigazione.

### Scorrimento nella carta di navigazione

- 1. Dalla schermata principale, toccare Mappe > Carta di navigazione.
- 2. Toccare e trascinare la mappa per visualizzare altre zone.
- Toccare Interrompi scorrimento per riportare la Carta di navigazione alla posizione corrente.

# Ingrandimento e riduzione della Carta di navigazione

La scala al di sotto della mappa (500km) indica il livello di zoom. La barra al di sotto del numero indica la distanza in scala sulla mappa.

Toccare 🔛 e 🥃 per ingrandire o ridurre la Carta di navigazione.

# Accesso a ulteriori oggetti o a informazioni sulla

- mappa1. Toccare un oggetto sulla mappa o una zona della mappa.
- 2. Toccare Informazioni, quindi scegliere tra le seguenti opzioni:
  - Maree Consente di visualizzare le informazioni sulle maree fornite dalla stazione maree più vicina all'oggetto o alla zona della mappa (pagina 26).
  - Correnti Consente di visualizzare le informazioni sulle correnti fornite dalla stazione correnti più vicina all'oggetto o alla zona della mappa (pagina 26).
  - Celeste Consente di visualizzare i dati dell'almanacco relativi ad alba e tramonto per l'oggetto o la zona della mappa (pagina 27).
  - Servizi locali Consente di visualizzare l'elenco di porti e servizi nautici più vicini all'oggetto o alla zona della mappa.
  - Note sulla mappa Consente di visualizzare le informazioni NOAA (National Oceanic and Atmospheric Administration) associate alla mappa contenente l'oggetto.

- Interazione con oggetti sulla Carta di navigazione
- 1. Toccare un punto sulla Carta di navigazione.
- 2. Toccare un'opzione:

NOTA: le opzioni visualizzate sono dinamiche e dipendono dal punto selezionato

- Revisiona Consente di visualizzare i dettagli degli oggetti della mappa vicino al puntatore (Revisiona viene visualizzato solo se il puntatore si trova vicino a più oggetti sulla mappa; se il puntatore si trova vicino a un unico oggetto, viene visualizzato il nome dell'oggetto anziché Revisiona).
- Naviga verso Consente di visualizzare le opzioni di navigazione (pagina 13).
- Crea Waypoint Consente di contrassegnare un waypoint nella posizione del puntatore (pagina 22).
- Informazioni Consente di visualizzare ulteriori informazioni su un oggetto o una zona della mappa.
- Misura distanza Consente di visualizzare la distanza e il rilevamento dell'oggetto dalla posizione corrente. Le informazioni vengono visualizzate in una finestra nell'angolo in alto a sinistra dello schermo. Toccare Imposta riferimento per effettuare una misurazione da una posizione diversa dalla posizione corrente.

NOTA: è possibile toccare e trascinare il puntatore in una nuova posizione.



Modalità nautica: uso delle mappe



# Visualizzazione di fotografie aeree

È possibile visualizzare fotografie aree dei porti e di altri punti di riferimento significativi per la navigazione nella regione coperta, grazie all'uso di una scheda SD BlueChart g2 Vision.

- 1. Sulla Carta di navigazione, toccare l'icona della fotocamera.
  - Un'icona standard di una fotocamera ( indica una fotografia con visuale dall'alto.
  - Un'icona di una fotocamera con un cono ( indica una fotografia in prospettiva. In questo caso, la fotografia è stata scattata nella posizione in cui si trova la fotocamera nella direzione del cono.
- 2. Toccare Foto aerea.

# **Uso di Perspective 3D**

Perspective 3D offre una visuale dall'alto e da dietro dell'imbarcazione (in base alla direzione) e fornisce un ausilio visivo alla navigazione.

Quando si naviga, è possibile utilizzare la schermata di Perspective 3D per seguire al meglio la rotta, indicata da una linea evidenziata. Per ulteriori informazioni sulla navigazione, vedere pagina 13.

Per accedere alla schermata Perspective 3D, nella schermata principale, toccare **Mappe** > **Perspective 3D**.

Toccare per avvicinare la vista all'imbarcazione e al di sotto del livello dell'acqua. Toccare per allontanare la vista dall'imbarcazione. Questo spostamento è indicato dalla scala (39%) nella parte inferiore della schermata

# Uso di BlueChart g2 Vision

Una scheda SD preprogrammata opzionale BlueChart g2 Vision permette di ottenere le massime prestazioni dal dispositivo. Oltre alle mappe marittime dettagliate, BlueChart g2 Vision contiene i seguenti elementi:

- Mariner's Eye 3D Offre una visuale dall'alto e da dietro dell'imbarcazione come ausilio tridimensionale alla navigazione.
   La BlueChart g2 Vision Mariner's Eye 3D è più dettagliata rispetto alla schermata Perspective 3D standard.
- Fish Eye 3D Consente di ottenere una visuale subacquea tridimensionale che rappresenta visivamente il fondale marino in base alle informazioni sulla mappa.
- Mappe Pesca Consente di visualizzare una mappa con profili del fondale evidenziati e senza dati di navigazione. Questa mappa è ideale per la pesca al largo e nei mari profondi.
- Immagini satellitari ad alta risoluzione Consentono di ottenere una visualizzazione realistica del terreno e dell'acqua sulla Carta di navigazione.
- Dati dettagliati su strade e punti di interesse Consentono di visualizzare strade, ristoranti e altri punti di interesse (POI) lungo la riva.
- Rotta Automatica Consente di determinare la rotta migliore verso la destinazione utilizzando la profondità di sicurezza, l'altezza di sicurezza e i dati della mappa.

# Uso di Mariner's Eye 3D

Quando si utilizza una scheda SD BlueChart g2 Vision, è possibile visualizzare la schermata Mariner's Eye 3D. La schermata Mariner's Eye 3D è simile alla schermata Perspective 3D (pagina 10), ma offre una vera schermata tridimensionale. Questo tipo di visualizzazione supporta l'utente quando si trova a navigare in secche, scogliere, ponti o canali e quando deve identificare rotte di ingresso o uscita in porti o ancoraggi sconosciuti. Mariner's Eye 3D offre una visualizzazione tridimensionale della riva e del fondale marino

Per accedere alla schermata Mariner's Eye 3D, dalla schermata principale toccare **Mappe** > **Mariner's Eye 3D**.

Come per la schermata Perspective 3D, toccare per avvicinare la visualizzazione all'imbarcazione e al di sotto del livello dell'acqua. Toccare per allontanare la vista dall'imbarcazione. Questo spostamento viene temporaneamente indicato dalla scala (39%) nella parte inferiore della schermata.

Toccare e trascinare la mappa verso sinistra o verso destra per scorrere la visualizzazione tridimensionale.

# Uso di Fish Eye 3D

Utilizzando le isoipse di profondità della cartografia di BlueChart g2 Vision, Fish Eye 3D è in grado di offrire una vista subacquea del fondale del mare o del lago. I pulsanti e consentono di regolare la visualizzazione come per Mariner's Eye 3D.

Per accedere alla schermata Fish Eye 3D, dalla schermata principale toccare Mappe > Fish Eye 3D.

**NOTA:** durante la navigazione, la linea magenta non viene visualizzata sulla schermata Fish Eye 3D, anche se vengono visualizzate tutte le barre dati di navigazione abilitate.

# Utilizzo delle mappe pesca

Utilizzare la mappa pesca per visualizzare i profili dettagliati dei fondali e gli scandagli di profondità. Sulla mappa pesca, non sono disponibili ausili alla navigazione, quali boe o luci.

La mappa pesca utilizza dati batimetrici estremamente dettagliati ed è indicata per la pesca in acque profonde.

**NOTA:** la Mappa pesca è disponibile se si utilizza una scheda SD BlueChartg2 Vision o BlueChart g2, oppure se la mappa integrata supporta le mappe pesca.







Carta di navigazione



Modalità nautica: uso delle mappe



Per accedere alla schermata Mappa pesca, dalla schermata principale toccare Mappe > Mappa Pesca.

Toccare 🕎 e 🥃 per ingrandire o ridurre la Mappa pesca.

È possibile navigare utilizzando la Mappa pesca quando si utilizza la Carta di navigazione.

# Attivazione delle immagini satellitari ad alta risoluzione

Quando si utilizza una scheda SD preprogrammata BlueChart g2 Vision, è possibile sovrapporre immagini satellitari ad alta risoluzione su porzioni terrestri, marine o entrambe della Carta di navigazione.

#### Per attivare le immagini satellitari:

- Mentre si visualizza la Carta di navigazione, toccare Menu > Impostazione Carta di navigazione > Foto.
- 2. Toccare una delle sequenti opzioni:
  - Disattivato Sulla mappa vengono visualizzate le informazioni standard
  - Solo Terrestre Le informazioni standard della carta vengono visualizzate sull'acqua e le fotografie si sovrappongono alla terra.
  - Combinazione mappa foto Consente di sovrapporre le fotografie alla terra e all'acqua con una trasparenza specifica. Ad una più alta impostazione della percentuale corrisponde una maggiore copertura della terra e dell'acqua con le foto satellitari.

Quando sono attivate, le immagini satellitari ad alta risoluzione vengono visualizzate solo con un livello basso di zoom. Se non è possibile vedere le immagini ad alta risoluzione nella propria zona BlueChart g2 Vision, ingrandire toccando o impostare un livello di dettaglio maggiore toccando Menu > Impostazione Carta di navigazione > Aspetto della carta > Dettaglio.

# Modalità nautica: navigazione

Per navigare utilizzando il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640, scegliere prima di tutto una destinazione, quindi impostare o creare una rotta. Seguire la rotta sulla Carta di navigazione o sulla schermata Perspective 3D o Mariner's Eye 3D.

**SUGGERIMENTO:** è inoltre possibile utilizzare la schermata Bussola per seguire una rotta sulla Carta di navigazione, sulla schermata Perspective 3D o Mariner's Eye 3D. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 24.

### Fase 1: scelta della destinazione

È possibile scegliere una destinazione mediante la Carta di navigazione o il menu Dove si va?

# Scelta di una destinazione mediante la Carta di navigazione

- 1. Dalla schermata principale, toccare Mappe > Carta di navigazione.
- 2. Sulla Carta di navigazione, toccare la posizione che si desidera raggiungere. L'icona ( ) del puntatore indica la destinazione sulla mappa.

**SUGGERIMENTO:** toccare **!** e **!** per ingrandire o ridurre la visualizzazione. Toccare un punto qualsiasi sulla mappa e trascinare per scorrere. Per ulteriori informazioni sull'uso delle mappe, vedere pagina 8.

### Scelta di una destinazione mediante Dove si va?

- 1. Dalla schermata principale, toccare Dove si va?
- Toccare una categoria:
  - Waypoint Consente di visualizzare un elenco di posizioni salvate in precedenza (pagina 19).
  - Rotte Consente di visualizzare un elenco delle rotte salvate in precedenza (pagina 19).
  - **Tracce** Consente di visualizzare un elenco delle tracce registrate (pagina 20).
  - Servizi Offshore Consente di visualizzare un elenco dei porti vicini e altri punti di interesse offshore, elencati in base alla vicinanza (pagina 19).
  - Ricerca per Nome Consente di cercare porti vicini e altri punti di interesse offshore in base al nome (pagina 20).
- 3. Toccare la posizione che si desidera raggiungere.

# Fase 2: impostazione e navigazione lungo la rotta

Per impostare una rotta sono disponibili tre modalità:

- Vai a (rotta diretta) Consente di creare una linea diretta dalla posizione corrente alla destinazione (pagina 14).
- Rotta verso Consente di creare una rotta dalla destinazione alla posizione corrente, aggiungendo svolte lungo il percorso (pagina 15).



Modalità nautica: navigazione



 Guida verso — Consente di utilizzare i dati della mappa su una scheda SD BlueChart g2 Vision per suggerire automaticamente un passaggio dalla posizione corrente alla destinazione (pagina 17).

Una volta impostata la rotta, seguirla sulla Carta di navigazione o sulla schermata Perspective 3D o Mariner's Eye 3D.

## Impostazione di una rotta diretta (Vai a)

Quando l'icona del puntatore si trova nella posizione che si desidera raggiungere o è stata selezionata una destinazione mediante **Dove si va?**, toccare **Naviga verso** > **Vai a**.

# Come seguire una rotta diretta (Vai a) nella Carta di Navigazione, nella schermata Perspective 3D o nella schermata Mariner's Eye 3D

Dopo aver impostato la rotta mediante Vai a, una linea magenta rappresenta la rotta diretta dal punto iniziale al punto finale e non si sposta anche quando ci si trova fuori rotta.

### **ATTENZIONE**

Quando si utilizzano le funzioni Vai a, rotta diretta e rotta corretta, i fondali bassi e gli ostacoli presenti sulla mappa non vengono rilevati e calcolati. Avvalersi della vista e virare per evitare terra, fondali bassi e altri oggetti pericolosi.

Al centro della linea magenta viene visualizzata un'altra linea più sottile viola che rappresenta la rotta corretta dalla posizione corrente al punto di arrivo. La rotta corretta è dinamica e si sposta quando ci si trova fuori rotta.

- Una volta impostata una rotta, dalla schermata principale, toccare Mappe quindi toccare Carta di navigazione, Mariner's Eye o Perspective 3D.
- 2. Seguire la linea magenta (rotta diretta).
- 3. Virare fuori rotta per evitare terra, fondali bassi e altri ostacoli nell'acqua.
- Quando ci si trova fuori rotta, seguire la linea viola (rotta corretta) per raggiungere la destinazione oppure virare per tornare sulla linea magenta (rotta diretta).



Navigazione lungo una rotta diretta sulla Carta di navigazione



Navigazione lungo una rotta diretta sulla schermata Mariner's Eye 3D

**NOTA:** quando si segue una rotta, in una barra dati nella parta superiore della mappa vengono visualizzate informazioni importanti di navigazione. Per regolare le impostazioni della barra dati, vedere pagina 46.

## Creazione di una rotta (Rotta verso)

 Quando l'icona del puntatore si trova nella posizione che si desidera raggiungere o se è stata seleziona una destinazione mediante Dove si va, toccare Naviga verso > Rotta verso. Toccare la posizione dove si desidera effettuare l'ultima svolta prima di raggiungere la destinazione.



Aggiunta dell'ultima svolta

- Toccare Aggiungi Svolta.
- Per aggiungere un'ulteriore svolta, toccare un'altra posizione in cui si desidera effettuare una svolta (prima della destinazione) e toccare Aggiungi Svolta. È possibile aggiungere fino a 250 svolte a una rotta.



Aggiunta di un'ulteriore svolta



Modalità nautica: navigazione



 Toccare Fatto per completare la creazione o impostare una rotta oppure toccare Annulla Rotta per eliminare la rotta.



Rotta completa

## Salvataggio di una rotta creata (Rotta verso)

È possibile salvare fino a 50 rotte con un massimo di 250 svolte per rotta.

- 1. Una volta creata una rotta, toccare Menu > Arresta navigazione.
- 2. Toccare Sì per salvare la rotta attiva corrente.

# Navigazione lungo una rotta (Rotta verso) nella Carta di Navigazione, nella schermata Perspective 3D o nella schermata Mariner's Eye 3D

Dopo aver creato una rotta mediante **Rotta verso** o scelto una rotta salvata dal menu **Dove si va?**, tra il punto iniziale e il primo punto di svolta viene visualizzata una linea magenta e viola, che prosegue su ciascun punto di svolta successivo. La linea magenta e viola rappresenta il tratto di rotta (da punto di svolta a punto di svolta) e non si sposta anche se ci si trova fuori rotta

#### **△** ATTENZIONE

Anche quando si crea con attenzione una rotta, i tratti possono passare sulla terra o fondali bassi. Avvalersi della vista e virare per evitare terra, fondali bassi e altri oggetti pericolosi.

Quando ci si trova fuori rotta, viene visualizzata una freccia arancione che indica la direzione per tornare nel tratto di rotta che porta al punto di svolta successivo. Questa freccia arancione rappresenta la "rotta a direzione".

- Dopo aver creato una rotta mediante Rotta verso o scelto una rotta salvata dal menu Dove si va?, nella schermata principale, toccare Mappe quindi toccare Carta di Navigazione, Perspective 3D o Mariner's Eye 3D.
- Seguire la linea magenta e viola (tratto di rotta) dal punto iniziale al primo punto di svolta.
- Una volta raggiunto il primo punto di svolta, seguire la linea magenta e viola (tratto di rotta) per ciascun punto di svolta successivo fino a raggiungere la destinazione finale.
- 4. Virare fuori rotta per evitare terra, fondali bassi e altri ostacoli nell'acqua.



Quando ci si trova fuori rotta, seguire la freccia arancione (rotta a direzione) per tornare sulla linea magenta e viola (tratto di rotta).



Navigazione lungo una rotta sulla Carta di navigazione



Navigazione lungo una rotta sulla schermata Mariner's Eye 3D

**NOTA:** quando si segue una rotta, in una barra dati nella parta superiore della mappa vengono visualizzate informazioni importanti di navigazione. Per regolare le impostazioni della barra dati, vedere pagina 46.

## Impostazione di una rotta automatica (Guida verso)

Quando si utilizza una scheda SD BlueChart g2 Vision, è possibile utilizzare la funzione di rotta automatica per creare automaticamente un passaggio consigliato sulla base delle informazioni disponibili sulla mappa BlueChart g2 Vision. Per istruzioni sull'impostazione della funzione della guida automatica per l'imbarcazione, vedere pagina 42.

Quando l'icona del puntatore si trova nella posizione che si desidera raggiungere o se è stata selezionata una destinazione mediante **Dove si va?**, toccare **Naviga verso** > **Guida verso**.

### **↑** ATTENZIONE

La funzione Rotta Automatica della scheda SD BlueChart g2 Vision si basa su informazioni elettroniche presenti nella mappa. Associare alla rotta i rilevamenti visivi per evitare terra, fondali bassi o altri ostacoli che si possono incontrare.

# Navigazione lungo una rotta automatica (Guida verso) sulla Carta di navigazione, sulla schermata Perspective 3D o sulla schermata Mariner's Eye 3D

Una volta creata una rotta automatica mediante **Guida verso**, viene visualizzata una linea magenta. Questa linea rappresenta il passaggio consigliato tra il punto iniziale e il punto finale e non si sposta anche se ci si trova fuori rotta.

#### Modalità nautica: navigazione



- Una volta impostata una rotta automatica mediante Guida verso, dalla schermata principale toccare Mappe quindi toccare Carta di navigazione, Perspective 3D o Mariner's Eye 3D.
- 2. Seguire la linea magenta dal punto iniziale al punto finale.
- 3. Virare fuori rotta per evitare terra, fondali bassi e altri ostacoli nell'acqua.
- 4. Quando ci si trova fuori rotta, virare per tornare sulla linea magenta una volta superato l'ostacolo.

**NOTA:** quando si segue una rotta, in una barra dati nella parta superiore della mappa vengono visualizzate informazioni importanti di navigazione. Per regolare le impostazioni della barra dati, vedere pagina 46.

## Modalità nautica: Dove si va?

Utilizzare il menu **Dove si va?** nella schermata principale per cercare e navigare verso stazioni di rifornimento, officine e altri servizi, nonché waypoint e rotte.

### Ricerca di servizi nautici

**NOTA**: questa funzione potrebbe non essere disponibile in tutte le aree.

- 1. Dalla schermata principale, toccare **Dove si va? > Servizi Offshore**.
- Toccare la categoria di servizi nautici verso la quale si intende navigare.
   Viene visualizzato un elenco delle 50 posizioni più vicine, con inclusa la distanza e il rilevamento verso ciascuna.
- 3. Toccare il servizio nautico che si desidera raggiungere.
- Toccare Vai a, Rotta verso o Guida verso per impostare il servizio nautico selezionato come destinazione per la navigazione. Per i dettagli sulla navigazione verso una destinazione, vedere pagina 13.

# Ricerca di waypoint

**NOTA:** è necessario creare waypoint prima di poterli cercare e raggiungere.

 Dalla schermata principale, toccare Dove si va? > Waypoint. Viene visualizzato un elenco dei waypoint salvati, con inclusa la distanza e il rilevamento verso ciascuno.

- 2. Toccare il waypoint che si desidera raggiungere.
- Toccare Naviga verso per impostare il waypoint selezionato come destinazione da raggiungere. Per informazioni sulla navigazione verso una destinazione, vedere pagina 13.

#### Ricerca di rotte salvate

- Dalla schermata principale, toccare Dove si va? > Rotte.
- Toccare la rotta salvata che si desidera utilizzare.
- Toccare Naviga verso per utilizzare la rotta selezionata, quindi scegliere come si desidera navigarla. Per informazioni sulla navigazione delle rotte, vedere pagina 16.
  - In quest'ordine Consente di navigare lungo la rotta dal punto iniziale al punto finale.
  - Ordine inverso Consente di navigare lungo la rotta all'indietro, dal punto finale al punto iniziale.
  - Scostamento Consente di navigare lungo una rotta parallela a una distanza specificata. Prima di tutto, scegliere la direzione e il lato dello scostamento, quindi specificare la distanza di scostamento dalla rotta.

Modalità nautica: Dove si va?



### Ricerca di tracce salvate

- 1. Dalla schermata principale, toccare **Dove si va? > Tracce**.
- 2. Toccare la traccia salvata che si desidera utilizzare.
- Toccare Segui traccia per utilizzare la traccia salvata selezionata.
   Per informazioni sulle tracce, vedere pagina 22.

# Ricerca per nome

Utilizzare il menu Ricerca per nome per cercare servizi nautici, waypoint, rotte salvate e tracce salvate.

- 1. Dalla schermata principale, toccare **Dove si va? > Ricerca per nome**.
- Utilizzare la tastiera su schermo per digitare il nome o parte del nome del servizio nautico, del waypoint, della rotta salvata o della traccia salvata che si desidera trovare, quindi toccare Fatto.

- 3. Viene visualizzato un elenco di risultati. Toccare l'elemento che si desidera raggiungere. Ciascuna voce è contrassegnata da un'icona che identifica la categoria cui appartiene:
  - A Icona relativa ai servizi nautici
  - Image: Icona relativa a un waypoint predefinito. È possibile modificare questa icona tramite le proprietà del waypoint (pagina 22).
  - « Icona relativa alla rotta salvata
  - Icona relativa alla traccia salvata
- Toccare Naviga verso o Segui traccia per iniziare la navigazione. Per informazioni sulla navigazione verso una destinazione, vedere pagina 13. Per informazioni sulle tracce, vedere pagina 22.

# Modalità nautica: uso di waypoint e tracce

Creare i waypoint nelle posizioni in cui si desidera tornare, ad esempio il porto turistico o un punto pescoso. È possibile memorizzare fino a 1.500 waypoint nautici con nome definito dall'utente, simbolo, profondità e temperatura dell'acqua per ciascuno di essi.

La traccia è la registrazione della traiettoria seguita. La traccia in fase di registrazione viene detta traccia attiva. È possibile salvare la traccia attiva.

# Uso di waypoint MOB (uomo a mare)

Utilizzare un waypoint MOB (uomo a mare) per creare un waypoint con un simbolo MOB internazionale ( ) e iniziare immediatamente la navigazione verso un waypoint MOB con una rotta diretta (Vai a).

### Per contrassegnare un waypoint MOB dalla schermata principale:

- Toccare Uomo a mare. In questo modo viene contrassegnata immediatamente la posizione corrente come waypoint MOB.
- 2. Toccare Sì per iniziare la navigazione verso il waypoint MOB.

#### Per contrassegnare un waypoint MOB da qualsiasi altra schermata:

- Toccare MARK nell'angolo in alto a sinistra di qualsiasi schermata eccetto la schermata principale. In questo modo la posizione corrente viene istantaneamente contrassegnata come waypoint.
- 2. Toccare **Uomo a mare**. In questo modo il waypoint viene contrassegnato come waypoint MOB e la navigazione inizia automaticamente.

# Contrassegno come waypoint della posizione corrente

- Toccare MARK su qualsiasi schermata. In questo modo viene contrassegnata la posizione corrente assegnando un nome generato automaticamente.
- 2. Selezionare una delle seguenti opzioni:
  - Modifica Waypoint Consente di definire un valore specifico per un nome, un simbolo, una profondità e una temperatura dell'acqua o una posizione.
  - Elimina consente di eliminare il waypoint.
  - Uomo a mare Consente di contrassegnare la posizione corrente come posizione MOB (Uomo a mare).
  - Indietro Consente di tornare alla schermata precedente.



# Creazione di un waypoint dalla Carta di navigazione

- 1. Dalla schermata principale, toccare Mappe > Carta di navigazione.
- Toccare la posizione da contrassegnare come waypoint. Un puntatore

   indica la posizione.
- 3. Toccare Crea waypoint.

# Modifica dei dettagli del waypoint

- Dalla schermata principale, toccare Informazioni > Dati utente >
   Waypoint per visualizzare l'elenco di tutti i waypoint oppure toccare un
   waypoint sulla Carta di navigazione.
- 2. Toccare il nome del waypoint che si desidera modificare.
- 3. Toccare Modifica waypoint.
- 4. Toccare la caratteristica del waypoint che si desidera modificare.
- 5. Immettere il nuovo nome, il simbolo, il valore o il commento.

## Modifica della posizione di un waypoint

- Dalla schermata principale, toccare Informazioni > Dati utente >
   Waypoint per visualizzare l'elenco di tutti i waypoint oppure toccare un
   waypoint sulla Carta di navigazione.
- 2. Toccare il nome del waypoint che si desidera spostare.
- 3. Toccare Modifica Waypoint > Posizione.
- 4. Toccare Usa mappa o Inserisci Coordinate.

 Se si desidera inserire delle coordinate, utilizzare la tastiera su schermo per immettere le nuove coordinate del waypoint. Se si utilizza la mappa, toccare la nuova posizione, quindi toccare Sposta Waypoint.

# Eliminazione di un waypoint o di un MOB

- Dalla schermata principale, toccare Informazioni > Dati utente > Elenco waypoint.
- 2. Toccare il nome del waypoint o del MOB che si desidera eliminare.
- Toccare Elimina quindi toccare OK per confermare che si desidera eliminare il waypoint.

#### Utilizzo delle tracce

Una linea sulla mappa indica la traccia attiva seguita. La traccia attiva può contenere 10.000 punti traccia. È possibile specificare se la traccia attiva deve interrompersi quando raggiunge i 10.000 punti traccia o sovrascrivere i punti più vecchi (pagina 52).

Per attivare o disattivare la visualizzazione delle tracce, dalla Carta di navigazione toccare Menu > Waypoint e tracce > Tracce.

Per disattivare la registrazione delle tracce, dalla schermata principale toccare Informazioni > Dati utente > Tracce > Opzioni Traccia attiva > Modo registrazione > Disattivato.

#### :. |

### Salvataggio della traccia attiva

È possibile salvare fino a 20 tracce con un massimo di 700 punti per ogni traccia salvata.

- Dalla schermata principale, toccare Informazioni > Dati utente > Tracce >
  Salva Traccia attiva
- 2. Toccare l'ora in cui la traccia corrente avvia la registrazione oppure toccare **Intero registro**.

#### Cancellazione della traccia attiva

Nella schermata principale, toccare **Informazioni** > **Dati utente** > **Tracce** > **Cancella Traccia attiva** > **OK**. La memoria delle tracce viene cancellata e la registrazione della traccia corrente prosegue.

## Navigazione lungo la traccia attiva

- Dalla schermata principale, toccare Informazioni > Dati utente > Tracce > Segui traccia attiva.
- Toccare l'ora in cui la traccia corrente avvia la registrazione oppure toccare Intero registro.

### Percorrenza di una traccia salvata

- 1. Dalla schermata principale, toccare **Dove si va? > Tracce**.
- Toccare il nome della traccia salvata che si desidera utilizzare.
- 3. Toccare Segui traccia.
- Toccare In quest'ordine o Ordine inverso per navigare lungo la traccia nella direzione desiderata.

**NOTA:** è inoltre possibile navigare lungo una traccia salvata selezionandola dal relativo elenco (**Informazioni** > **Dati utente** > **Tracce** > **Tracce salvate**).

#### Modifica o eliminazione di una traccia salvata

- Dalla schermata principale, toccare Informazioni > Dati utente > Tracce >
  Tracce salvate.
- 2. Toccare la traccia che si desidera modificare o eliminare.
- 3. Toccare Modifica Traccia.
  - Nome Consente di modificare il nome della traccia salvata.
  - Colore traccia Consente di modificare il colore della traccia salvata.
  - Salva Rotta Consente di salvare la traccia salvata come rotta salvata.
  - Elimina Consente di eliminare la traccia salvata.



# Modalità nautica: uso del Cruscotto

Utilizzare il Cruscotto per visualizzare dati importanti quali informazioni sul viaggio e sulla navigazione in un'unica schermata, senza utilizzare le schermate della mappa.

#### Uso della schermata Bussola

Dalla schermata principale, toccare Cruscotto > Bussola per visualizzare la schermata Bussola.

# Navigazione lungo una rotta mediante la schermata Bussola

Dopo aver impostato una rotta mediante **Vai a** oppure aver creato una rotta mediante **Rotta verso**, è possibile utilizzare la schermata Bussola per seguire la rotta.

Sulla schermata Bussola è possibile visualizzare la direzione corrente e la rotta corretta. Quando ci si trova fuori rotta, la distanza tra la direzione corrente e la rotta corretta viene chiamata "rotta a direzione" e viene visualizzata in arancione sulla bussola.

#### **↑** ATTENZIONE

Come per la Carta di navigazione, quando si utilizza una rotta diretta e una rotta corretta, i fondali bassi e gli ostacoli presenti sulla mappa non vengono rilevati e calcolati. Avvalersi della vista e virare per evitare terra, fondali bassi e altri oggetti pericolosi.



Navigazione lungo una rotta diretta sulla schermata Bussola

#### Per seguire una rotta diretta dalla schermata Bussola:

- Dopo aver impostato una rotta, dalla schermata principale toccare Cruscotto > Bussola.
- Seguire il puntatore della rotta corretta in arancione e virare fuori rotta per evitare terra, fondali bassi e altri ostacoli nell'acqua.
- Quando ci si trova fuori rotta, dirigersi verso il puntatore della rotta corretta in arancione per ridurre la "rotta a direzione" in arancione e continuare fino alla svolta successiva della rotta o alla destinazione.

#### Uso della schermata Numeri

Per visualizzare i numeri importanti per la navigazione, ad esempio la direzione e la velocità GPS, dalla schermata principale toccare **Cruscotto** > **Numeri**. Per ulteriori informazioni sulla schermata Numeri, vedere pagina 52.

# Uso della schermata Viaggio

La schermata Viaggio fornisce statistiche utili sul viaggio.

Per visualizzare la schermata Viaggio, dalla schermata principale toccare Cruscotto > Viaggio.

# Reimpostazione delle informazioni della schermata Viaggio

- 1. Dalla schermata Viaggio, toccare **Menu**.
- Toccare un elemento per reimpostare quella categoria di informazioni della schermata Viaggio oppure toccare Azzera tutto.



# Modalità nautica: visualizzazione dei dati dell'almanacco

Utilizzare la schermata Informazioni per accedere ai dati dell'almanacco su maree e correnti, nonché sui dati di sole e luna (astronomici).

È inoltre possibile selezionare informazioni astronomiche, sulle correnti o sulle maree di una determinata stazione direttamente dalla Carta di navigazione. Toccare il punto vicino a una determinata stazione. Quando l'icona del puntatore si trova vicino alla stazione, toccare Informazioni, quindi toccare Maree, Correnti o Celeste.

# Visualizzazione delle informazioni sulla stazione di previsione delle maree

Per visualizzare informazioni sulle maree, dalla schermata principale toccare **Informazioni** > **Maree**. Vengono visualizzate informazioni relative alle stazioni maree visualizzate più di recente.



 Toccare un punto qualsiasi sul grafico delle maree per visualizzare il livello della marea in un orario diverso. È inoltre possibile trascinare lungo il grafico per scorrerlo.

- Toccare Stazioni vicine per visualizzare altre stazioni di marea vicine alla posizione corrente.
- Toccare Modifica Data > Manuale per visualizzare informazioni sulle maree relative a una data diversa
- Toccare Mostra Rapporto per visualizzare il rapporto sulle maree per la stazione selezionata

#### Visualizzazione di informazioni sulla corrente

Per visualizzare informazioni sulle correnti, dalla schermata principale toccare **Informazioni** > **Correnti**. Vengono visualizzate informazioni relative alle stazioni correnti visualizzate più di recente.

- Toccare un punto qualsiasi sul grafico delle maree per visualizzare l'attività delle correnti in un orario diverso. È inoltre possibile trascinare lungo il grafico per scorrerlo.
- Toccare Stazioni vicine per visualizzare altre stazioni corrente vicine alla posizione attuale.
- Toccare Modifica Data > Manuale per visualizzare informazioni sulle correnti relative a una data diversa.
- Toccare Mostra Rapporto per visualizzare il rapporto sulle correnti per la stazione selezionata.

#### Visualizzazione delle informazioni astronomiche

È possibile visualizzare i dati astronomici dell'almanacco per la posizione corrente. È possibile visualizzare informazioni su sorgere e tramontare del sole e della luna, sulle fasi lunari e sulla posizione approssimativa di sole e luna.

Per visualizzare le informazioni celesti, dalla schermata principale, toccare Informazioni > Celeste.

- Toccare Modifica Data > Manuale per visualizzare informazioni relative a una data diversa.
- Toccare e per visualizzare informazioni celesti per un orario o una data diversa
- Toccare Mostra fase lunare per visualizzare la fase lunare relativa alla data e all'ora specificate. Dopo aver toccato Mostra fase lunare, toccare Mostra vista del cielo per tornare alla visualizzazione astronomica del cielo.
- Toccare **Giorno successivo** o **Giorno precedente** per visualizzare le informazioni astronomiche di un altro giorno.



# Modalità nautica: gestione dei dati utente

Per visualizzare e gestire i dati utente dalla schermata principale, toccare Informazioni > Dati utente.

- Elenco waypoint Consente di visualizzare un elenco di tutti i waypoint salvati.
- **Rotte** Consente di visualizzare un elenco di rotte salvate.
- Tracce Consente di visualizzare un elenco di tracce salvate.
- Trasferimento dati consente di trasferire waypoint, rotte e tracce da e verso una scheda SD.
- Cancella dati utente consente di eliminare tutti i waypoint, le rotte e le tracce dell'utente.

**NOTA:** i dati utente (waypoint, rotte e tracce) non vengono condivisi tra le modalità nautica e autoveicolo.

# Trasferimento di dati (waypoint, rotte, tracce) su o da una scheda SD

- 1. Inserire una scheda SD nel dispositivo (vedere pagina 4).
- Nella schermata principale, toccare Informazioni > Dati utente > Trasferimento dati.

- 3. Selezionare un'opzione:
  - Salva su scheda Consente di salvare waypoint, rotte e tracce su una scheda SD.
  - Unisci dati Consente di trasferire i dati da una scheda SD sull'unità, unendoli con i dati utente esistenti.
  - Sostituisci da scheda Consente di sovrascrivere i dati sul dispositivo.
  - Copia mappa integrata Consente di copiare la mappa base precaricata sul dispositivo su una scheda SD per utilizzarla con i software per PC compatibili con Garmin.

### Backup dei dati nautici su un computer

- 1. Inserire una scheda SD nel dispositivo (pagina 4).
- Dalla schermata principale, toccare Informazioni > Dati utente >
   Trasferimento dati > Salva su scheda. Viene visualizzato un elenco
   dei file di dati creati dall'utente.
- Creare un nuovo file dati sulla scheda se non precedentemente creato.
   Toccare Aggiungi nuovo file e immettere un nome.
- Rimuovere la scheda SD dal dispositivo e inserirla in un lettore di schede SD collegato al computer.
- Da Esplora risorse di Windows<sup>®</sup> aprire la cartella Garmin\UserData sulla scheda SD.
- Copiare il file <nomefile>.ADM sulla scheda e incollarlo in una qualsiasi posizione sul computer.

### Ripristino dei dati nautici di backup sul dispositivo

- Copiare il file <nomefile>.ADM dal computer su una scheda SD, in una cartella chiamata Garmin\UserData.
- 2. Inserire la scheda SD nel dispositivo.
- Dalla schermata principale, toccare Informazioni > Dati utente > Trasferimento dati > Sostituisci da scheda.
- 4. Toccare il nome del file dati che si desidera ripristinare.

# Copia o unione dei dati nautici MapSource® sul dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640

### Utilizzando una scheda SD:

- Inserire la scheda SD nel dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640. L'unità aggiunge un file sulla scheda che fornisce informazioni a MapSource per la formattazione dei dati. È necessario eseguire questa operazione solo la prima volta in cui si copiano o uniscono dati MapSource sul dispositivo da una scheda SD specifica.
- Verificare la versione di MapSource installata sul PC facendo clic su Aiuto > Informazioni su MapSource. Se la versione è precedente alla 6.12.2, eseguire l'aggiornamento alla versione più recente facendo clic su Aiuto > Ricerca aggiornamenti software oppure visitando il sito Web Garmin www.garmin.com.
- 3. Inserire la scheda SD in un lettore di schede SD collegato al PC.
- 4. Da MapSource, fare clic su Trasferimento > Invia al dispositivo.

- Dalla finestra di invio al dispositivo, toccare l'unità del lettore di schede SD e i tipi di dati che si desidera copiare sul dispositivo.
- Fare clic su Invia. MapSource trasferisce un file denominato USERDATA. adm alla scheda SD.
- 7. Inserire la scheda SD nel dispositivo.
- Dalla schermata principale del dispositivo, toccare Informazioni > Dati utente > Trasferimento dati.
- Toccare Sostituisci da scheda o Unisci da scheda per copiare o unire i dati nel dispositivo.

# Collegamento del dispositivo direttamente al PC:

- 1. Accendere l'unità in modalità nautica o passare alla modalità nautica.
- 2. Collegare il dispositivo al computer tramite il cavo mini USB.
- 3. Da MapSource, fare clic su Trasferimento > Invia al dispositivo.
- Dalla finestra Invia al dispositivo, selezionare il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640.
- 5. Fare clic su Invia.



# Modalità nautica: gestione delle informazioni di altre imbarcazioni

Utilizzare la schermata Informazioni per visualizzare e gestire le informazioni su altre imbarcazioni.

**NOTA:** per visualizzare informazioni relative ad altre imbarcazioni, l'unità deve essere collegata a una periferica esterna AIS (Automatic Identification System) o DSC (Digital Selective Calling).

### Visualizzazione delle informazioni AIS

Il sistema di identificazione automatica AIS consente di identificare e seguire gli spostamenti di altre imbarcazioni.

#### Informazioni su AIS

AIS fornisce avvisi sul traffico presente nell'area. Se connesso a un dispositivo AIS esterno, il chartplotter consente di visualizzare alcune informazioni di tipo AIS sulle altre imbarcazioni presenti nel raggio d'azione, dotate di transponder e che trasmettono attivamente le informazioni AIS. I dati rilevati per ciascun'imbarcazione comprendono MMSI (Maritime Mobile Service Identity), posizione, velocità GPS, direzione GPS, tempo trascorso dall'ultimo rilevamento della posizione dell'imbarcazione, accesso in prossimità e tempo per l'accesso in prossimità.

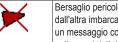


Bersagli AIS sulla Carta di navigazione

#### Simboli per i bersagli AIS

Simbolo	Descrizione
	Nave AIS. L'imbarcazione trasmette dati AIS. La direzione verso cui è puntato il triangolo indica la direzione dell'imbarcazione AIS.
	Il bersaglio è selezionato.
	Il bersaglio AIS è attivato. Il bersaglio appare più grande sulla mappa. Una linea verde collegata al bersaglio indica la direzione del bersaglio. MMSI, velocità e direzione dell'imbarcazione sono riportati sotto il bersaglio, se l'impostazione relativa ai dettagli è impostata su <b>Mostra</b> (pagina 32). Se la trasmissione di dati AIS dall'altra imbarcazione si interrompe, viene visualizzato un messaggio.
×	Bersaglio perso. Una X verde indica che la trasmissione AIS dall'altra imbarcazione si è interrotta. Sul chartplotter viene visualizzato un messaggio con cui si chiede all'utente se desidera continuare a rilevare i dati dell'imbarcazione. Se si interrompe il rilevamento dell'imbarcazione, il simbolo di bersaglio perso viene rimosso dalla mappa o dalla visualizzazione 3D.

Bersaglio pericoloso nel raggio d'azione. Il bersaglio lampeggia, viene visualizzato un messaggio e viene attivato un allarme. Dopo la conferma dell'allarme, un triangolo rosso pieno con una linea rossa collegata indica la posizione e la direzione del bersaglio. Se l'allarme AIS è impostato su Disattivato, il bersaglio lampeggia, ma non viene emesso l'allarme sonoro e non viene visualizzato il messaggio. Se la trasmissione di dati AIS dall'altra imbarcazione si interrompe, viene visualizzato un messaggio.



Bersaglio pericoloso perso. Una X rossa indica che la trasmissione AIS dall'altra imbarcazione si è interrotta. Sul chartplotter viene visualizzato un messaggio con cui si chiede all'utente se desidera continuare a rilevare i dati dell'imbarcazione. Se si interrompe il rilevamento dell'imbarcazione, il simbolo di bersaglio pericoloso perso viene rimosso dalla mappa o dalla visualizzazione 3D.



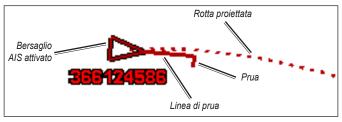
La posizione del simbolo indica il punto di approccio più prossimo a un bersaglio pericoloso, mentre i numeri accanto al simbolo indicano il tempo rimanente prima di raggiungere il punto più prossimo di approccio al bersaglio.

#### Direzione e rotta proiettata di bersagli AIS attivati

Quando un bersaglio AIS fornisce i dati di direzione e rotta sul terreno, la direzione del bersaglio viene visualizzata su una mappa come una linea continua collegata al simbolo del bersaglio AIS. La linea di prua non appare nelle visualizzazioni 3D.

La rotta proiettata di un bersaglio AIS attivato viene visualizzata come una linea tratteggiata su una mappa o su una visualizzazione 3D. La lunghezza della linea della rotta proiettata dipende dal valore dell'impostazione della direzione proiettata (pagina 33). Se un bersaglio AIS attivato non trasmette i dati sulla velocità oppure se l'imbarcazione è ferma, non viene visualizzata alcuna rotta proiettata. Le variazioni di velocità, la rotta sul terreno o la velocità di svolta trasmesse dall'imbarcazione possono influire sul calcolo della linea della rotta proiettata.

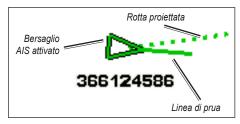
Ouando i dati di rotta sul terreno, direzione e velocità di svolta vengono forniti da un bersaglio AIS attivato, la rotta proiettata del bersaglio viene calcolata in base ai dati di rotta sul terreno e velocità di svolta. La direzione della virata del bersaglio, che pure è basata sui dati di velocità di svolta, è indicata dalla direzione della parte terminale della linea di prua. La lunghezza di tale parte terminale non varia.



Bersaglio con rotta proiettata, direzione e direzione di svolta



Quando i dati di rotta sul terreno e direzione vengono forniti da un bersaglio AIS attivato, ma non vengono forniti dati sulla velocità di svolta, la rotta proiettata del bersaglio viene calcolata in base ai dati di rotta sul terreno.



Bersaglio con rotta proiettata e direzione

#### Disattivazione della ricezione dei dati AIS

La ricezione dei segnali AIS è attivata per impostazione predefinita.

Nella schermata principale, selezionare Configura > Altre navi > AlS > Disattivato.

La funzionalità AIS viene disattivata su tutte le mappe e le visualizzazioni 3D. Vengono disattivate le funzioni di rilevamento e tracciamento del bersaglio AIS, gli allarmi di collisione che risultano dal rilevamento e tracciamento di imbarcazioni AIS e la visualizzazione dei dati AIS delle altre imbarcazioni.

### Visualizzazione di imbarcazioni AIS su una mappa o su una visualizzazione 3D

Per accedere alle funzioni AIS, è necessario utilizzare un dispositivo AIS esterno e ricevere i segnali di transponder attivi da altre imbarcazioni.

È possibile configurare la modalità di visualizzazione delle altre imbarcazioni su una mappa o su una visualizzazione 3D. L'intervallo di visualizzazione per una mappa configurata o una visualizzazione 3D viene applicato solo a tale mappa o visualizzazione 3D. Le impostazioni di dettagli, direzione proiettata e percorsi configurate per una mappa o una visualizzazione 3D di una mappa vengono applicate a tutte le mappe o visualizzazioni 3D.

**NOTA:** la mappa Mariner's Eye 3D è disponibile se si utilizza una scheda SD BlueChart g2 Vision. La Mappa pesca è disponibile se si utilizza una scheda SD BlueChart g2 Vision o BlueChart g2, oppure se la mappa integrata supporta le mappe pesca.

- 1. Nella schermata principale, selezionare Mappe.
- Selezionare Carta di navigazione, Mappa Pesca, Perspective 3D o Mariner's Eye 3D.
- 3. Selezionare Menu > Altre navi > Impostazione visualizzazione AIS.
- 4. Esequire una di queste operazioni:
  - Selezionare Intervallo di visualizzazione AIS per indicare la distanza dalla propria posizione in cui viene visualizzata l'imbarcazione AIS.
     Selezionare una distanza oppure selezionare Mostra tutti.
  - Selezionare Dettagli > Mostra per visualizzare i dettagli sulle imbarcazioni con AIS attivato.

TĽ.

- Selezionare Direzione proiettata, immettere il tempo di proiezione della direzione per le imbarcazioni con AIS attivato, quindi selezionare Fatto.
- Selezionare Percorsi per visualizzare le tracce delle imbarcazioni AIS, quindi selezionare la lunghezza della traccia visualizzata quando si utilizza un percorso.

#### Attivazione di un bersaglio per un'imbarcazione AIS

- 1. Nella schermata principale, selezionare Mappe.
- Selezionare Carta di navigazione, Mappa Pesca, Perspective 3D o Mariner's Eye 3D.
- 3. Toccare un'imbarcazione AIS.
- 4. Selezionare Nave AIS > Attiva bersaglio.

### Visualizzazione delle informazioni su un'imbarcazione AIS attivata come bersaglio

È possibile visualizzare stato del segnale AIS, MMSI, velocità GPS, direzione GPS e altre informazioni riportate relative all'imbarcazione AIS attivata.

- 1. Nella schermata principale, selezionare **Mappe**.
- Selezionare Carta di navigazione, Mappa Pesca, Perspective 3D o Mariner's Eye 3D.
- 3. Toccare un'imbarcazione AIS.
- 4. Selezionare Nave AIS.

#### Disattivazione di un bersaglio per un'imbarcazione AIS

- 1. Nella schermata principale, selezionare Mappe.
- Selezionare Carta di navigazione, Mappa Pesca, Perspective 3D o Mariner's Eye 3D.

- 3. Toccare l'imbarcazione AIS.
- 4. Selezionare Nave AIS > Disattiva bersaglio.

#### Impostazione dell'allarme AIS

L'allarme AIS viene utilizzato per evitare collisioni e può essere personalizzato. Tutte le impostazioni relative all'allarme AIS vengono applicate a tutte le mappe e a tutte le visualizzazioni 3D.

 Nella schermata principale, selezionare Configura > Altre navi > Allarme AIS > Attivato.

Quando un'imbarcazione AIS attivata entra nel cerchio della zona sicura che circonda la propria imbarcazione, viene visualizzato un messaggio e viene emesso un allarme sonoro. L'oggetto in questione viene inoltre contrassegnato come pericoloso sullo schermo. Con l'impostazione Disattivato si disattivano messaggio e allarme sonoro, ma l'oggetto viene sempre contrassegnato come pericoloso sullo schermo.

- Selezionare Intervallo per modificare il raggio del cerchio di distanziamento della zona sicura a una distanza specifica che varia da 150 m a 3,0 km (o da 500 piedi a 2,0 nm oppure da 500 piedi a 2 miglia).
- Selezionare una distanza.
- Selezionare Tempo rimanente per attivare un allarme se l'AIS determina che un obiettivo incrocerà la zona sicura entro l'intervallo di tempo definito (da 1 a 24 minuti).
- Selezionare il tempo.



#### Visualizzazione di un elenco dei bersagli AIS

**NOTA:** la mappa Mariner's Eye 3D è disponibile se si utilizza una scheda SD BlueChart g2 Vision. La Mappa pesca è disponibile se si utilizza una scheda SD BlueChart g2 Vision o BlueChart g2, oppure se la mappa integrata supporta le mappe pesca.

- 1. Nella schermata principale, selezionare Mappe.
- Selezionare Carta di navigazione, Mappa Pesca, Perspective 3D o Mariner's Eye 3D.
- 3. Selezionare Menu > Altre navi > Elenco AIS.

#### Visualizzazione delle informazioni DSC

L'elenco DSC è un registro delle chiamate DSC più recenti e di altri contatti DSC inseriti. Nell'elenco DSC è riportata la chiamata più recente ricevuta da un'imbarcazione. Se viene ricevuta una seconda chiamata dalla stessa imbarcazione, la chiamata precedente verrà sostituita da quest'ultima nell'elenco delle chiamate.

#### Visualizzazione dell'elenco DSC

Per visualizzare l'elenco DSC, il chartplotter deve essere collegato a una radio VHF che supporti il sistema DSC (Digital Selective Calling).

Dalla schermata principale, toccare **Informazioni** > **Altre navi** > **Elenco DSC** per visualizzare un elenco delle chiamate di emergenza e dei rapporti di posizione DSC.

#### Ordinamento dell'elenco DSC

Per impostazione predefinita, l'elenco DSC viene visualizzato in ordine alfabetico. Per modificare l'ordine dell'elenco DSC, toccare **Menu**, quindi scegliere una categoria per ordinare:

- Ordina per nome (predefinito) Consente di visualizzare un elenco alfanumerico delle chiamate e dei rapporti DSC in ordine alfabetico.
- Ordina per tipo Consente di separare le chiamate di emergenza dai rapporti di posizione e di visualizzare le chiamate e i rapporti più recenti in ordine cronologico.
- Ordina per MMSI Consente di visualizzare un elenco alfanumerico delle chiamate e dei rapporti, ordinati in base al numero MMSI.
- Ordina per orario Consente di visualizzare le chiamate e i rapporti
  DSC ricevuti più recentemente, ordinati ed elencati cronologicamente per
  data e ora. Per le chiamate e i rapporti con ora e data identiche, nell'elenco
  vengono visualizzate le stesse informazioni.
- Ordina per distanza Consente di visualizzare un elenco alfanumerico delle chiamate e dei rapporti, ordinati in base alla distanza dalla posizione corrente

#### Uso delle informazioni DSC

Per modificare o interagire con le chiamate di emergenza e i rapporti di posizione DSC, selezionare una chiamata di emergenza o un rapporto di posizione da **Elenco DSC**.

- Modifica Consente di aggiungere un nome alla chiamata o al rapporto DSC per identificare meglio l'imbarcazione in base al numero MMSI.
- Naviga verso Consente di impostare la chiamata o il rapporto DSC selezionato come destinazione di navigazione. Per informazioni sulla navigazione verso una destinazione, vedere pagina 13.
- Crea Waypoint Consente di contrassegnare un waypoint nella posizione della chiamata o del rapporto DSC selezionato. Per ulteriori informazioni sui waypoint, vedere pagina 21.
- Cancella rapporto Consente di eliminare la chiamata o il rapporto DSC selezionato.

#### Aggiunta di un contatto DSC

È possibile aggiungere un'imbarcazione all'elenco DSC come contatto DSC.

- Nella schermata principale, selezionare Informazioni > Altre navi > Elenco DSC > Aggiungi contatto.
- Immettere il numero MMSI (Maritime Mobile Service Identity) dell'imbarcazione.
- 3. Selezionare Fatto.
- Immettere il nome dell'imbarcazione.
- 5. Selezionare Fatto.

#### Eliminazione di tutte le informazioni DSC ricevute

Dalla schermata principale, toccare **Informazioni** > **Altre navi** > **Elenco DSC** > **Menu** > **Elimina tutto** per eliminare l'elenco di tutte le chiamate di emergenza e rapporti di posizione DSC ricevuti.

#### Ricezione di chiamate di emergenza

Se il chartplotter Garmin e la radio VHF sono collegati tramite NMEA 0183, il chartplotter segnala la ricezione di una chiamata di emergenza DSC da parte della radio VHF. Se insieme alla chiamata di emergenza sono state inviate informazioni sulla posizione, queste vengono registrate.

#### Navigazione verso un'imbarcazione in emergenza

Il simbolo contrassegna una chiamata di emergenza nell'elenco DSC e salva la posizione di un'imbarcazione nella Carta di navigazione al momento dell'invio della chiamata di emergenza.



#### Tracciamento della posizione

Quando si collega il chartplotter Garmin alla radio VHF tramite NMEA 0183, è possibile rilevare le imbarcazioni che inviano rapporti di posizione.

Ciascuna chiamata con rapporto di posizione ricevuta viene registrata nell'elenco DSC.

#### Visualizzazione di un rapporto posizione

- Nella schermata principale, selezionare Informazioni > Altre navi > Elenco DSC.
- 2. Selezionare una chiamata con rapporto di posizione.
- Selezionare o per alternare i dettagli relativi al rapporto di posizione e una Carta di navigazione con la posizione.

#### Navigazione verso un'imbarcazione rilevata

- Nella schermata principale, selezionare Informazioni > Altre navi > Elenco DSC.
- 2. Selezionare una chiamata con rapporto di posizione.
- Selezionare Naviga verso.
- 4. Selezionare Vai a o Rotta verso.

#### Creazione di un waypoint nella posizione di un'imbarcazione rilevata

- Nella schermata principale, selezionare Informazioni > Altre navi > Elenco DSC.
- 2. Selezionare una chiamata con rapporto di posizione.
- 3. Selezionare Crea Waypoint.

#### Modifica delle informazioni riportate in un rapporto posizione

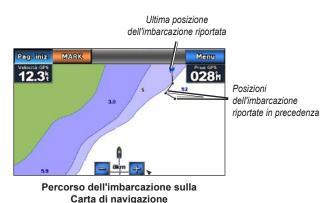
- Nella schermata principale, selezionare Informazioni > Altre navi > Elenco DSC.
- 2. Selezionare una chiamata con rapporto di posizione.
- 3. Selezionare Modifica.
- 4. Eseguire una di queste operazioni:
  - Selezionare Nome. Immettere il nome dell'imbarcazione. Selezionare Fatto.
  - Selezionare Simbolo. Selezionare un nuovo simbolo. Selezionare Fatto.
    - NOTA: non è possibile modificare il simbolo se la chiamata con rapporto di posizione è una chiamata di emergenza.
  - Selezionare Commento. Immettere il commento. Selezionare Fatto.
  - Selezionare Percorso > Mostra per visualizzare una linea di percorso per l'imbarcazione, se la radio traccia la posizione dell'imbarcazione.
  - Selezionare Linea percorso. Selezionare un colore per la linea.

#### Eliminazione di una chiamata con rapporto di posizione

- Nella schermata principale, selezionare Informazioni > Altre navi > Elenco DSC.
- 2. Selezionare una chiamata con rapporto di posizione.
- 3. Selezionare Cancella rapporto.

#### Percorsi delle imbarcazioni sulla Carta di navigazione

È possibile visualizzare i percorsi per tutte le imbarcazioni rilevate sulla Carta di navigazione, sulla Mappa pesca e sulla visualizzazione Mariner's Eye 3D. Per impostazione predefinita, viene visualizzato un punto nero per ciascuna posizione di un'imbarcazione tracciata riportata in precedenza, mentre un simbolo di bandiera blu indica l'ultima posizione riportata dell'imbarcazione. Viene inoltre visualizzata una linea nera che indica la traiettoria dell'imbarcazione.



Per visualizzare i percorsi per le imbarcazioni rilevate, è necessario attivare l'impostazione Percorsi DSC.

### Visualizzazione e impostazione della durata dei percorsi per tutte le imbarcazioni rilevate

- 1. Nella schermata principale, selezionare Mappe.
- Selezionare Carta di navigazione, Mappa Pesca, Perspective 3D o Mariner's Eye 3D.
- Toccare Menu > Altre navi > Percorsi DSC.
- 4. Selezionare il numero di ore per la visualizzazione delle imbarcazioni rilevate sulla mappa o sulla visualizzazione 3D.

Ad esempio, se si seleziona 4 ore, vengono visualizzati tutti i punti del percorso relativi alle ultime quattro ore per tutte le imbarcazioni rilevate.

## Visualizzazione della linea di percorso per un'imbarcazione rilevata È possibile visualizzare la linea di percorso per un'imbarcazione rilevata specifica.

- Nella schermata principale, selezionare Mappe.
- Selezionare Carta di navigazione, Mappa Pesca, Perspective 3D o Mariner's Eye 3D.
- Selezionare Menu > Altre navi > Elenco DSC.
- 4. Selezionare un'imbarcazione.
- Selezionare Modifica > Percorso > Mostra.



### Modalità nautica: configurazione avanzata

Utilizzare il menu Configura per configurare le impostazioni generali dell'unità.

Utilizzare la schermata Menu sulle diverse schermate della mappa per configurare le informazioni specifiche della mappa.

### Configurazione delle impostazioni di sistema

Dalla schermata principale, toccare Configura > Sistema.

Simulatore — Consente di attivare o disattivare il modo Simulatore.

Toccare Impostazioni per configurare le impostazioni del simulatore.

- Velocità Consente di immettere la velocità dell'imbarcazione quando si utilizza il modo Simulatore, quindi toccare Fatto.
- Controllo traccia Consente di toccare Traccia auto per consentire al chartplotter di impostare automaticamente la direzione oppure toccare Traccia utente per impostare manualmente la direzione.
- Imposta posizione Consente di selezionare la posizione simulata dell'imbarcazione, quindi toccare Seleziona.
- Imposta ora Consente di immettere l'ora simulata, quindi toccare Fatto
- Imposta data Consente di immettere la data simulata, quindi toccare Fatto.

**Lingua** — Consente di toccare la lingua visualizzata sullo schermo.

**Layout tastiera** — Consente di scegliere tra il layout **QWERTY**, simile alla tastiera del computer, o il layout **ABCDE**, in ordine alfabetico.

Segnale acustico/Schermo — Consente di impostare le opzioni del segnale acustico e dello schermo.

- Segnale acustico Toccare Segnale acustico per impostare le condizioni di emissione di segnali acustici. Le impostazioni sono Disattivato, Solo allarmi e Attivato (tasto e allarmi) (impostazione predefinita).
- Schermo Toccare Schermo per aprire il relativo menu.
  - Barra di scorrimento della retroilluminazione Consente di regolare l'intensità della retroilluminazione.
  - Modo colore Consente di toccare Modo colore per selezionare Colori diurni o Colori notturni oppure toccare Auto per consentire al dispositivo di regolare automaticamente i colori.
  - Volume Consente di regolare i livelli di volume.
- Acquisizione schermata Consente di attivare o disattivare la funzione di acquisizione della schermata. Con la funzione di acquisizione della schermata attiva, tenere premuto Pagina principale su qualsiasi schermata per acquisirla. La schermata viene salvata nella scheda SD inserita.
- Uscita audio Consente di impostare Elevata-Z per una migliore qualità audio se lo stereo dispone di un ingresso a elevata impedenza.
   Se si verifica una distorsione audio, provare a passare dall'impostazione Bassa-Z alla Elevata-Z e viceversa, per migliorare le prestazioni audio.
- Calibra Touchscreen Consente di toccare i punti nel momento in cui vengono visualizzati per calibrare il touchscreen.

**GPS** — Consente di visualizzare e modificare le impostazioni GPS.

- Vista del cielo Consente di visualizzare la costellazione del segnale GPS.
- WAAS/EGNOS Consente di attivare o disattivare WAAS (in Nord America) o EGNOS (in Europa). WAAS/EGNOS consente di ottenere informazioni più accurate sulla posizione GPS, ma l'acquisizione dei satelliti quando WAAS/EGNOS è attivo richiede più tempo.
- Filtro di velocità Il filtro velocità utilizza dei valori medi per la
  velocità dell'imbarcazione relativa a un periodo breve, in modo da ottenere
  valori di velocità uniformi. Attivato consente di utilizzare il filtro velocità
  in modo continuo. Auto consente di ottenere prestazioni ottimali in base
  alla propria situazione, ad esempio per la navigazione a velocità costante o
  a velocità modificate di frequente.

**Info sul sistema** — Consente di visualizzare informazioni di sistema, ripristinare le impostazioni predefinite, visualizzare il registro eventi e salvare le informazioni di sistema.

- Impostazioni predefinite Consente di eliminare tutte le impostazioni utente e tornare alle impostazioni predefinite di fabbrica.
- Registro Eventi Consente di visualizzare un elenco degli eventi di sistema. Per visualizzare ulteriori informazioni, selezionare un evento.
- Salva su scheda Consente di salvare le informazioni del sistema su una scheda di memoria, ai fini di una procedura di risoluzione dei problemi. Un rappresentante del servizio di assistenza Garmin potrebbe richiedere di utilizzare queste informazioni per recuperare i dati sulla rete.

Sorgenti velocità — Consente di specificare se i dati di velocità del vento calcolati provengono da un sensore Velocità su acqua, se sono basati su Velocità GPS o se il chartplotter sceglie automaticamente la sorgente dei dati di velocità. La velocità sull'acqua è la lettura della velocità acquisita mediante un apposito sensore, mentre la velocità GPS viene calcolata in base alla posizione GPS dell'imbarcazione.

Modo d'uso — Consente di passare alla modalità autoveicolo.

#### Modifica dell'unità di misura

Dalla schermata principale, toccare Configura > Unità.

**Unità di Sistema** — Consente di specificare il sistema di unità di misura: **Imperiale** (mh, ft, °F), **Metrico** (kh, m, °C), **Nautico** (kt, ft, °F) o **Personalizzato**. Toccare **Personalizzato** per definire singolarmente le unità di misura per:

- Profondità Consente di impostare le unità di misura relative alla profondità su Piedi, Braccia o Metri.
- Temperatura Consente di impostare l'unità di misura relativa alla temperatura su Fahrenheit (°F) o Celsius (°C).
- Distanza Consente di impostare l'unità di misura relativa alle lettura di distanza (Miglia, Chilometri o Miglia nautiche).
- Velocità Consente di impostare l'unità di misura relativa alle letture di Velocità nave e per Velocità vento (Miglia orarie, Chilometri orari o Nodi).

#### Modalità nautica: configurazione avanzata



- Quota Consente di impostare l'unità di misura relativa alle letture dell'altezza (Piedi o Metri).
- Pressione atmosferica Consente di impostare l'unità di misura relativa alle letture della pressione atmosferica (Millibar o Pollici di mercurio).

**Direzione** — consente di impostare il riferimento da utilizzare per calcolare le informazioni sulla direzione.

- Mag auto (variazione magnetica automatica) Consente di impostare automaticamente la declinazione magnetica relativa alla posizione.
- Vero Consente di impostare il nord effettivo come riferimento per la direzione.
- Reticolo Consente di impostare il reticolo a nord come riferimento per la direzione (000°).
- Mag utente Consente di impostare il valore di variazione magnetica personalizzato.

Formato di posizione — Consente di selezionare il sistema di visualizzazione delle coordinate per la lettura della posizione. Cambiare il formato di posizione soltanto nel caso si utilizzi una mappa o una carta che specifichi un formato di posizione diverso.

**Datum mappa** — Consente di selezionare il sistema di coordinate sui cui viene strutturata la mappa. L'impostazione predefinita è WGS 84. Modificare il datum mappa solo se si utilizza una mappa o una carta che specifica un formato di posizione diverso.

**Orario** — Consente di modificare le impostazioni dell'orario.

- **Formato orario** Consente di impostare il formato orario (12 ore, 24 ore o UTC) per le letture dell'orario.
- Fuso orario Consente di impostare il fuso orario visualizzato per le lettura dell'orario.

### Configurazione delle impostazioni di comunicazione

Dalla schermata principale, toccare Configura > Comunicazioni.

Porta NMEA 1 o Porta NMEA 2 — Consente di selezionare il formato di ingresso/uscita (Trasferimento dati Garmin, NMEA Std. o NMEA Alta velocità) da utilizzare per ciascuna porta quando si collega l'unità a dispositivi NMEA esterni, computer o altri dispositivi Garmin.

- Trasferimento dati Garmin Un protocollo di trasmissione dati proprietario utilizzato per interfacciarsi con i programmi software Garmin.
- NMEA std. Supporta l'input o l'output di dati standard NMEA 0183 e dati DSC per le frasi DPT, MTW e VHW.
- NMEA Alta velocità Supporta l'input/output dei dati ad alta velocità NMEA 0183 per la maggior parte dei ricevitori AIS.

Impostazione NMEA — Consente di abilitare o disabilitare l'output NMEA 0183 per frasi di rotta, frasi di sistema e regolare le impostazioni NMEA Garmin

- Precisione posizione consente di regolare il numero di cifre (Due cifre, Tre cifre, o Quattro cifre) alla destra della virgola che indica la posizione decimale per la trasmissione di output NMEA.
- ID Waypoint Consente di selezionare la modalità di identificazione dei waypoint (Nomi o Numeri).
- Diagnostica Uno strumento utilizzato dagli addetti all'installazione per verificare che i dati NMEA 0183 siano stati inviati al sistema.

#### Attivazione o disattivazione delle frasi di uscita NMEA 0183

- Nella schermata principale, selezionare Configura > Comunicazioni > Impostazioni NMEA.
- 2. Toccare un'impostazione (Rotta, Sistema o Garmin).
- 3. Toccare una frase NMEA.
- Toccare Disattivato per disabilitare o toccare Attivato per abilitare la frase NMEA 0183.

#### Configurazione delle impostazioni di allarme

È possibile configurare il dispositivo per avvisare quando si verificano determinati eventi.

#### Impostazione degli allarmi di navigazione

Dalla schermata principale, toccare Configura > Allarmi > Navigazione.

**Arrivo** — Consente di impostare un allarme che emette un segnale acustico quando si arriva a un punto predeterminato.

- Tipo Consente di impostare un allarme che emette un segnale acustico
  per Sola destinazione o Destinazione e svolte (quando si naviga lungo
  una rotta con svolte).
- Attivazione Consente di impostare i criteri per gli allarmi.
   L'impostazione Distanza attiva l'allarme quando ci si trova alla distanza specificata dal punto. L'impostazione Orario attiva l'allarme quando rimane il tempo specificato per raggiungere il punto.
- Modifica Distanza/Modifica Orario Consente di specificare la distanza o il tempo dal punto in base al quale attivare l'allarme.

**Ancora che ara** — Consente di impostare un allarme che si attiva quando si supera la distanza di deviazione specificata dalla posizione corrente.

**Fuori Rotta** — Consente di impostare un allarme che si attiva quando si vira di una distanza specificata dalla rotta corrente.



Modalità nautica: configurazione avanzata



#### Impostazione degli allarmi di sistema

Dalla schermata principale, toccare Configura > Allarmi > Sistema.

Orologio — Consente di impostare un allarme utilizzando l'orologio del sistema (GPS). Affinché l'allarme dell'orologio possa funzionare, l'unità deve essere accesa.

**Precisione GPS** — consente di impostare un allarme che viene attivato quando il livello di precisione del GPS non rientra nel valore specificato.

#### Impostazione degli allarmi sonar

Dalla schermata principale, toccare Configura > Allarmi > Sonar.

**Fondale basso/Acque profonde** — Consente di impostare un allarme che viene attivato quando la profondità, in base al sensore di profondità dell'acqua NMEA 0183, è superiore o inferiore al valore specificato.

**Temperatura dell'acqua** — Consente di impostare un allarme che viene attivato quando un sensore NMEA 0183 rileva una temperatura superiore o inferiore di 1,1 °C (2 °F) a quella specificata.

#### Configurazione di La mia imbarcazione

Dalla schermata principale, toccare Configura > La mia imbarcazione.

Scostamento chiglia — Consente di spostare la lettura della superficie in base alla profondità di una chiglia, in modo da poter misurare la profondità dalla base della chiglia anziché dalla posizione del trasduttore. Per scostare la lettura per una chiglia, inserire un numero positivo. Inserire un numero negativo per compensare imbarcazioni di grandi dimensioni il cui scafo raggiunge profondità maggiori.

#### Per regolare lo scostamento chiglia:

- Nella schermata principale, toccare Configura > La mia imbarcazione > Scostamento chiglia.
- 2. Utilizzare la tastiera su schermo per specificare lo scostamento.
  - Se si effettua la misurazione dalla chiglia (trasduttore installato a livello dell'acqua), immettere un numero positivo (+).
  - Se si effettua la misurazione dal livello dell'acqua (trasduttore installato sulla chiglia), immettere un numero negativo (-).
- 3. Per confermare il valore, toccare Fatto.

#### Configurazione di altre navi

Dalla schermata principale, toccare Configura > Altre navi.

**NOTA:** per configurare le informazioni AIS o DSC per altre imbarcazioni, l'unità deve essere collegata a un dispositivo esterno AIS o DSC.

AIS — Consente di attivare o disattivare AIS. Il sistema AIS avvisa l'utente riguardo al traffico nell'area fornendo l'identità, la posizione, la rotta e la velocità delle imbarcazioni nell'area che sono dotate di un transponder.

**DSC** — Consente di attivare o disattivare DSC.

Allarme AIS (solo AIS) — Quando un'imbarcazione AIS attivata entra nel cerchio della zona sicura che circonda la propria imbarcazione, viene visualizzato un messaggio e viene attivato un allarme sonoro. L'oggetto in questione viene inoltre contrassegnato come pericoloso sullo schermo. Con l'impostazione Disattivato si disattivano messaggio e allarme sonoro, ma l'oggetto viene sempre contrassegnato come pericoloso sullo schermo.

- Intervallo Consente di modificare il raggio del cerchio di distanziamento della zona sicura a una distanza specifica che varia da 150 m a 3 km (da 500 piedi a 2,0 miglia nautiche oppure da 500 piedi a 2 miglia).
- Tempo rimanente Viene emesso un allarme sonoro se l'AIS determina che un obiettivo incrocerà la zona sicura entro un intervallo di tempo definito (che va da 1 a 24 minuti).

**NOTA:** tra le opzioni della Carta di navigazione sono disponibili ulteriori opzioni di configurazione AIS e DSC. Vedere pagina 45.

#### Configurazione delle impostazioni di navigazione

Dalla schermata principale, toccare Configura > Navigazione.

Etichette percorso — Per le rotte salvate, consente di determinare se le svolte delle rotte sono indicate da numeri (svolta 1, svolta 2 e così via) oppure da un nome di waypoint o ancora se la descrizione delle svolte è nascosta.

**Rotta Automatica** — Consente di impostare i parametri che il chartplotter utilizza per il calcolo di una linea di rotta automatica.

#### **ATTENZIONE**

Le impostazioni **Profondità sicura** e **Altezza sicura** influiscono sul modo in cui il chartplotter calcola una linea di rotta automatica. Se in un'area la profondità dell'acqua e l'altezza degli ostacoli sono sconosciuti, per tale area la linea di rotta automatica non viene calcolata. Se in un'area all'inizio o alla fine di una linea di rotta automatica l'acqua è meno profonda della profondità sicura minima dell'acqua oppure l'altezza è minore di quella minima di sicurezza degli ostacoli, per tale area la linea di rotta automatica non viene calcolata. Sulla mappa il percorso all'interno di queste aree viene visualizzato come una linea grigia. Quando l'imbarcazione accede a una di queste aree, viene visualizzato un messaggio.

- Profondità sicura Consente di impostare la profondità minima consentita (mediante dati relativi alla profondità della mappa) quando si calcola un percorso con la rotta automatica. Una profondità sicura inferiore a un metro non è consentita quando si utilizza la rotta automatica.
- Altezza sicura Consente di impostare l'altezza minima (mediante dati relativi all'altezza della mappa) di un ponte sotto il quale l'imbarcazione può transitare senza problemi.



Distanza dalla linea di costiera — Consente di impostare a quale distanza si desidera viaggiare dalla costa: Più vicino, Vicino, Normale, Lontano o Più lontano. L'impostazione Distanza da linea costiera indica a quale distanza dalla riva si desidera posizionare la linea della rotta automatica. Tale linea potrebbe essere spostata se si modifica questa impostazione durante la navigazione.

#### Impostazione della distanza dalla riva

I valori disponibili per l'impostazione Distanza da linea costiera (Più vicino, Vicino, Normale, Lontano o Più lontano) sono relativi, non assoluti. Per posizionare la linea della rotta automatica alla distanza adeguata dalla riva, è possibile valutarne il posizionamento usando una o più destinazioni familiari che richiedono una navigazione in acque prossime alla riva.

- 1. Ormeggiare l'imbarcazione o gettare l'ancora.
- Nella schermata principale, selezionare Configura > Navigazione > Rotta Automatica > Distanza da linea costiera > Normale.
- 3. Nella schermata principale, selezionare Mappe > Carta di navigazione.
- 4. Selezionare una destinazione già raggiunta in precedenza.
- Selezionare Naviga verso > Guida verso.
- Verificare il posizionamento della linea di rotta automatica. Determinare se la linea evita in modo sicuro gli ostacoli noti e se le svolte tracciano una rotta ottimale.
- 7. Eseguire una di queste operazioni:

- Se il posizionamento della linea di rotta automatica è soddisfacente, selezionare Menu > Arresta navigazione. Andare al passaggio 11.
- Se la linea di rotta automatica è troppo vicina a ostacoli noti, nella schermata principale, selezionare Configura > Navigazione > Rotta Automatica > Distanza da linea costiera > Lontano.
- Se le svolte nella linea di rotta automatica sono troppo ampie, nella schermata principale, selezionare Configura > Navigazione > Rotta Automatica > Distanza da linea costiera > Vicino.
- Se si seleziona Vicino o Lontano al passaggio 7, verificare il
  posizionamento della linea di rotta automatica. Determinare se la linea
  evita in modo sicuro gli ostacoli noti e se le svolte tracciano una rotta
  ottimale.

Con la rotta automatica si mantengono ampi margini di sicurezza rispetto agli ostacoli in acque aperte, anche quando si imposta Distanza da linea costiera su **Vicino** o **Più vicino**. Ne risulta che il chartplotter potrebbe non riposizionare la linea di rotta automatica, a meno che la destinazione selezionata al passaggio 3 non richieda la navigazione attraverso una via d'acqua molto stretta.

- 9. Eseguire una di queste operazioni:
  - Se il posizionamento della linea di rotta automatica è soddisfacente, selezionare Menu > Arresta navigazione. Andare al passaggio 11.
  - Se la linea di rotta automatica è troppo vicina a ostacoli noti, nella schermata principale, selezionare Configura > Navigazione > Rotta Automatica > Distanza da linea costiera > Più Iontano.

- Se le svolte nella linea di rotta automatica sono troppo ampie, nella schermata principale, selezionare Configura > Navigazione > Rotta Automatica > Distanza da linea costiera > Più vicino.
- 10. Se si seleziona Più Iontano o Più vicino al passaggio 9, verificare il posizionamento della linea di rotta automatica. Determinare se la linea evita in modo sicuro gli ostacoli noti e se le svolte tracciano una rotta offimale.
  - Con la rotta automatica si mantengono ampi margini di sicurezza rispetto agli ostacoli in acque aperte, anche quando si imposta Distanza da linea costiera su Vicino o Più vicino. Ne risulta che il chartplotter potrebbe non riposizionare la linea di rotta automatica, a meno che la destinazione selezionata al passaggio 4 non richieda la navigazione in acque prossime alla riva.
- 11. Ripetere i passaggi 1-10 per almeno una volta ancora, utilizzando una destinazione diversa ogni volta, finché non si acquisisce familiarità con la funzionalità dell'impostazione Distanza da linea costiera.

#### Configurazione delle transizioni di svolta della rotta

È possibile impostare dopo quanto tempo e a quale distanza dalla svolta in una rotta si desidera passare al tratto successivo. Aumentando questo valore è possibile migliorare la precisione del pilota automatico durante la percorrenza di una rotta o di una rotta automatica con molte svolte frequenti o a velocità più elevate. In caso, invece, di rotte più dritte o velocità più basse, la riduzione di questo valore consente di migliorare la precisione del pilota automatico.

 Nella schermata principale, selezionare Configura > Navigazione > Attivazione transizione svolta.

- 2. Eseguire una di queste operazioni:
  - Selezionare Orario > Ora transizione svolta, quindi immettere l'ora.
  - Selezionare **Distanza > Distanza transizione svolta**, quindi immettere la distanza.
- 3. Selezionare Fatto.

## Configurazione delle opzioni della Carta di navigazione

Dalla Carta di navigazione, toccare Menu.

**Waypoint e tracce** — Consente di accedere ai collegamenti alle informazioni su tracce e waypoint. Per ulteriori informazioni su waypoint e tracce, vedere pagina 21.

- Tracce Consente di attivare o disattivare le tracce.
- Elenco waypoint Consente di visualizzare un elenco di tutti i waypoint salvati.
- Nuovo waypoint Consente di contrassegnare un nuovo waypoint.
- Attiva tracce Consente di modificare le opzioni delle tracce attive, seguire o salvare la traccia attiva.
- Tracce salvate Consente di visualizzare l'elenco delle tracce salvate.
- **Visualizzazione tracce** Consente di visualizzare o nascondere le tracce sulla mappa in base al colore.



Visualizzazione waypoint — Consente di selezionare se visualizzare
etichette per waypoint di un simbolo particolare con il nome del waypoint,
un commento o solo un simbolo. È possibile scegliere di nascondere un
waypoint sulle mappe in base al simbolo. In questo modo, i waypoint
sulla mappa sono rapidamente limitati a quelli di maggiore interesse per
l'attività corrente.

Altre navi — Consente di accedere ai collegamenti di AIS e DSC, nonché alle impostazioni di visualizzazione AIS specifiche della mappa.

- Elenco AIS Consente di visualizzare l'elenco AIS. Vedere pagina 34.
- Elenco DSC Consente di visualizzare l'elenco DSC. Vedere pagina 34.
- Impostazione visualizzazione AIS Consente di configurare le impostazioni di visualizzazione AIS specifiche della mappa.
  - Intervallo di visualizzazione AIS Sulla Carta di navigazione, specificare la distanza tra l'imbarcazione dove sono visibili le icone di AIS.
  - Direzione proiettata Consente di specificare la quantità di tempo da un obiettivo AIS per proiettare la direzione dell'obiettivo AIS.
  - Dettagli Consente di attivare o disattivare la visualizzazione dei dettagli AIS sulla Carta di navigazione.
  - Percorsi Consente di visualizzare i percorsi prima delle icone AIS sulla Carta di navigazione per visualizzare una cronologia delle posizioni di altre imbarcazioni. Specificare per quanto tempo prima di ogni icona AIS si desidera mantenere un percorso.

- Percorsi DSC Consente di selezionare il numero di ore per la visualizzazione delle imbarcazioni rilevate sulla Carta di navigazione. Ad esempio, se si seleziona 4 ore, vengono visualizzati tutti i punti del percorso inferiori a quattro ore per le imbarcazioni rilevate. Sulla Carta di navigazione viene visualizzata una linea nera indicante la traiettoria dell'imbarcazione, un punto nero per ciascuna posizione segnalata e un simbolo Bandiera Blu per l'ultima posizione segnalata. Toccare Disattivato per disattivare i percorsi per tutte le imbarcazioni.
- Allarme AIS Consente di impostare l'allarme AIS. Vedere pagina 43.
   Arresta navigazione Consente di interrompere la navigazione attiva.

### Configurazione delle impostazioni e dell'aspetto della Carta di navigazione

Dalla Carta di navigazione, toccare Menu > Impostazioni carta di navigazione.

Foto — Consente di abilitare e configurare le immagini satellitari ad alta risoluzione di BlueChart g2 Vision. Vedere pagina 12.

Maree/Correnti — Consente di attivare o disattivare le icone delle stazioni maree e correnti.

**Punti di assistenza** — Consente di attivare o disattivare le icone dei servizi nautici.

**Rosa dei venti** — Indica la direzione della bussola, la direzione del vento reale o apparente orientata verso la direzione dell'imbarcazione.

È possibile visualizzare la direzione del vento reale o apparente se il chartplotter è collegato a un sensore vento per la navigazione compatibile. Vento reale mostra i dati di direzione del vento reale basati sul flusso d'aria percepito su un'imbarcazione ferma. Vento apparente mostra i dati relativi alla direzione del vento apparente basati sul flusso d'aria percepito su un'imbarcazione in movimento.

Toccare **Nessuno** se non si desidera visualizzare alcuna rosa dei venti sulla mappa.

**NOTA:** per visualizzare le rose dei venti relative a Vento reale e Vento apparente, è necessario collegare un sensore di vento NMEA 0183 opzionale.

**Barre dati** — Consente di controllare come i numeri della mappa vengono visualizzati sullo schermo. Scegliere se visualizzare o nascondere i numeri in base alla categoria. Quando impostato su **Auto**, i numeri in sovrimpressione vengono visualizzati solo quando quella categoria è attiva.

- Crociera: velocità GPS e prua GPS.
  - Impostazione barra dati Consente di specificare la posizione della barra dati sulla Carta di navigazione e il contenuto dei campi.

- Navigazione: velocità GPS, distanza dalla destinazione, arrivo (ora), fuori rotta, rilevamento (a destinazione) e prua GPS. Quando impostato su Auto, tali numeri vengono visualizzati solo quando si raggiunge una destinazione.
  - Impostazione barra dati Consente di attivare o disattivare il campo dati Tratto percorso (mostra ulteriori informazioni sulla rotta) e specificare come ciascun campo dati fornisce informazioni sulla navigazione (in base al tempo o alla distanza).
- Pesca: sono disponibili profondità, temperatura e velocità su acqua se è stato collegato un sensore NMEA 0183 appropriato.
- Navigazione a vela: velocità sull'acqua, velocità del vento, angolo del vento e velocità del vento ottimizzata (VMG). Le informazioni relative a velocità, angolo del vento e VMG sono disponibili solo se è collegato un sensore vento NMEA 0183 opzionale. Per ulteriori informazioni su come VMG vento e VMG waypoint vengono visualizzati sul chartplotter, vedere pagina 49.
  - **Vento** Consente di scegliere il tipo di dati relativi al vento utilizzati nei campi dati della navigazione a vela (apparente o reale).



Nastro bussola: consente di visualizzare la direzione corrente. Viene visualizzato un indicatore che mostra il rilevamento sulla rotta desiderata durante la navigazione.

Quando si vira fuori rotta, la distanza tra la direzione corrente e la rotta corretta viene chiamata "rotta a direzione" e viene visualizzata in arancione sul nastro bussola.



Nastro bussola - Fuori Rotta



Nastro bussola - In Rotta

**Aspetto della carta** — Consente di personalizzare l'aspetto della Carta di navigazione.

- Orientamento Consente di modificare la prospettiva della mappa:
  - Nord in alto Consente di impostare la parte superiore della mappa visualizzata verso nord
  - Direzione in alto Consente di impostare in base alla direzione GPS la parte superiore della mappa visualizzata. La linea di prua viene visualizzata verticalmente sullo schermo. Se il dispositivo è collegato a un sensore di direzione NMEA 0183, la mappa rimane orientata in base alla direzione GPS (rotta sul terreno), ma l'icona dell'imbarcazione ruota in base alla direzione magnetica del sensore.
  - Rotta in alto Consente di impostare la mappa in modo che la direzione della navigazione sia sempre in alto.
- Dettaglio Consente di regolare il livello di dettaglio mostrato sulla mappa.
- Lnea di prua Consente di tracciare una linea che parte dalla prua della barca verso la direzione del viaggio.
  - **Disattivato** Consente di disattivare la linea di prua.
  - Distanza Consente di impostare la distanza dalla fine della linea di prua.
  - Orario Consente di impostare il tempo necessario a raggiungere la fine della linea di prua.

- Mappa Mondiale Consente di passare dalla mappa mondiale (mappa base) di base a quella completa e viceversa.
  - La mappa mondiale di base consente di visualizzare il profilo costiero di tutto il mondo, con la terra visualizzata in giallo.
  - La mappa mondiale completa consente di visualizzare il profilo costiero di tutto il mondo, con la terra rappresentata da immagini fotografiche a bassa risoluzione.
- Profondità del punto Consente di attivare i punti di scandaglio e di impostare la profondità pericolosa.
- Ombreggiatura sicurezza (con schede BlueChart g2 Vision compatibili) Le aree con una profondità inferiore rispetto al valore specificato sono di colore blu, mentre quelle con profondità superiori rispetto al valore specificato sono di colore bianco. Il profilo viene sempre delineato in corrispondenza della profondità selezionata o superiore. Selezionare Manuale per inserire la profondità. Selezionare Auto per utilizzare la profondità della mappa g2 Vision.
- Simboli Consente di personalizzare i simboli visualizzati sulla Carta di navigazione.
  - Dimensione Navaid Consente di regolare le dimensioni dei simboli visualizzati sulla mappa.
  - Tipo Navaid Consente di impostare il set di simboli Navaid: NOAA (National Oceanic and Atmospheric Administration) o IALA (International Association of Lighthouse Authorities).

- POI terrestri Consente di attivare o disattivare le icone dei POI (punti di interesse) visualizzati sulla terra (questa opzione è disponibile solo se si utilizza una scheda SD BlueChart g2 Vision).
- Settori luce Mostra il settore in cui è visibile un faro di navigazione. Selezionare Attivato per visualizzare sempre i settori luce oppure Auto per consentire al chartplotter di filtrare automaticamente i settori luce in base al livello di zoom
- Confini mappa Consente di visualizzare l'area coperta dalle mappe quando si utilizza la scheda dati BlueChart g2 Vision.

### Informazioni su come VMG vento e VMG waypoint vengono visualizzati nelle barre dati

Il chartplotter alterna automaticamente tra le visualizzazioni VMG vento e VGM waypoint nelle barre dati.

VMG waypoint viene visualizzato in presenza delle seguenti condizioni:

- Nella barra dati del tratto di rotta, VMG waypoint viene visualizzato durante la navigazione di una rotta o di una linea di rotta automatica.
- Nella barra dei dati di navigazione a vela, VMG waypoint viene visualizzato durante la navigazione di una rotta o di una rotta automatica e quando viene disattivata la barra dati del tratto di rotta.



VMG vento viene visualizzato in presenza delle seguenti condizioni:

- Nella barra dei dati di navigazione a vela, VMG vento viene visualizzato quando non si sta navigando lungo una rotta o una linea di rotta automatica.
- Nella barra dati di navigazione, VMG vento viene visualizzato quando la barra dati del tratto di rotta è attivata e durante la navigazione di una rotta.

## Configurazione delle opzioni di Perspective 3D e di Mariner's Eye 3D

Dalla schermata Perspective 3D o Mariner's Eye 3D, toccare Menu.

**Waypoint e tracce** — Consente di accedere ai collegamenti alle informazioni su waypoint e tracce, così come sulla Carta di navigazione. Vedere pagina 45.

**NOTA:** l'opzione di configurazione Visualizzazione tracce non è disponibile nella schermata Perspective 3D. Per utilizzare questa funzione, è necessaria una scheda SD BlueChart g2 Vision.

Altre navi — Consente di accedere ai collegamenti di AIS e DSC, nonché alle impostazioni di visualizzazione AIS specifiche della mappa, così come sulla Carta di navigazione. Vedere pagina 45.

**Barre dati** — Consente di controllare come i numeri della mappa vengono visualizzati sullo schermo, così come sulla Carta di navigazione. Vedere pagina 46.

**Aspetto della carta** — Consente di personalizzare la schermata Perspective 3D o Mariner's Eye 3D.

- Stile (Solo Mariner's Eye 3D) consente di selezionare la visualizzazione dei dati della mappa in un terreno 3D.
- Colori di pericolo (Solo Mariner's Eye 3D) consente di attivare o disattivare i colori di pericolo.
  - L'impostazione Attivato indica il fondale basso e la terra con una scala di colori. Il colore blu indica acque profonde, il giallo un fondale basso e il rosso un fondale molto basso.
  - L'impostazione Disattivato consente di visualizzare la costa come appare dall'acqua.
- Aree di portata Consente di attivare o disattivare le aree di portata.
- **Profondità sicura** (solo per Mariner's Eye 3D) Consente di regolare la profondità a partire dalla quale il rosso deve indicare un fondale basso.
- Ampiezza corsia Consente di regolare l'ampiezza della corsia della rotta durante la navigazione. Questa impostazione influisce sulla navigazione diretta (Vai a) e a rotte (Rotta verso), ma non influisce sulla rotta automatica (Guida verso).

#### Impostazioni di Fish Eye 3D

Dalla schermata di Fish Eye 3D, toccare Menu.

**Visualizza** — Consente di modificare il punto di vista. Scegliere la direzione in cui si desidera dirigere la fotocamera. Ad esempio, se si tocca **Babordo**, la fotocamera viene diretta verso tribordo, lungo l'imbarcazione fino alla porta.

Tracce — Consente di attivare o disattivare le tracce.

**Barre dati** — Consente di controllare come i numeri della mappa vengono visualizzati sullo schermo, così come sulla Carta di navigazione. Vedere pagina 47.

#### Impostazioni delle mappe pesca

Dalla Mappa pesca, toccare Menu.

**Waypoint e tracce** — Consente di accedere ai collegamenti alle informazioni su waypoint e tracce, così come sulla Carta di navigazione. Vedere pagina 45.

Altre navi — Consente di accedere ai collegamenti di AIS e DSC, nonché alle impostazioni di visualizzazione AIS specifiche della mappa, così come sulla Carta di navigazione. Vedere pagina 46.

**Ausili navigazione** — Consente di attivare o disattivare tutti i navaid, quali luci e boe.

## Configurazione delle impostazioni e dell'aspetto della mappa pesca

Dalla Mappa pesca, toccare Menu > Impostazione Mappa pesca.

**Rosa dei venti** — Consente di abilitare le informazioni della rosa dei venti intorno all'icona dell'imbarcazione, così come sulla Carta di navigazione. Vedere pagina 46.

**Barre dati** — Consente di controllare come i numeri della mappa vengono visualizzati sullo schermo, così come sulla Carta di navigazione. Vedere pagina 47. È inoltre possibile attivare o disattivare il nastro bussola (pagina 48).

**Aspetto della carta** — Consente di personalizzare l'aspetto della mappa pesca.

- Orientamento Consente di modificare la prospettiva di visualizzazione della mappa, così come sulla Carta di navigazione. Vedere pagina 48.
- Dettaglio Consente di regolare il livello di dettaglio visualizzato sulla mappa.
- Linea di prua Consente di tracciare una linea che parte dalla prua della barca verso la direzione del viaggio, così come sulla Carta di navigazione. Vedere pagina 48.
- Dimensione Navaid Consente di regolare le dimensioni dei simboli visualizzati sulla mappa.
- Tipo Navaid Consente di impostare il set di simboli Navaid (NOAA o IALA).



#### Configurazione delle opzioni della traccia attiva

Dalla schermata principale, toccare Informazioni > Dati utente > Tracce > Opzioni Traccia attiva.

**Modo registrazione** — Consente di selezionare tra **Disattivato**, **Riempi** o **Sovrapponi**.

- **Disattivato** il registro traccia non viene registrato.
- Riempi viene registrata una traccia finché la memoria delle tracce non è piena.
- Sovrapponi le tracce vengono continuamente registrate. I dati traccia meno recenti vengono via via sostituiti.

Intervallo — Consente di impostare la frequenza con cui la traccia viene registrata. La registrazione frequente dei grafici è più precisa, ma il registro traccia si riempie più rapidamente.

- Intervallo Consente di impostare se l'intervallo è determinato dalla distanza, dal tempo o dalla risoluzione (toccare Modifica per impostare la quantità).
  - Distanza Consente di registrare la traccia in base alla distanza tra i punti.
  - Orario Consente di registrare la traccia in base a un intervallo di tempo.
  - Risoluzione Consente di registrare la traccia in base alla varianza dalla rotta seguita. Questa impostazione è consigliata per un uso efficiente della memoria. Il valore della distanza (Modifica) è l'errore massimo consentito dal percorso seguito prima di registrare un punto della traccia.

Modifica — Consente di impostare il valore dell'intervallo.
 Colore traccia — Consente di impostare il colore della traccia.

#### Configurazione della schermata Numeri

Dalla schermata principale, toccare **Cruscotto** > **Numeri** > **Menu** > **Configura**.

- Selezionare il numero di dati da visualizzare nella schermata Numeri. Viene visualizzata la schermata Numeri con i campi dati modificabili.
- 2. Toccare il campo dati che si desidera modificare.
- Toccare il tipo di dati che si desidera visualizzare tra i campi dati selezionati.
- 4. Ripetere le fasi 3 e 4 finché tutti i campi dati non contengono le informazioni desiderate.
- Toccare Fatto.

#### Modalità autoveicolo: operazioni preliminari

### Fase 1: montaggio del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640

- 1. Posizionare il supporto per cruscotto sul cruscotto del veicolo.
- Inserire la staffa di montaggio sul braccio del supporto per cruscotto, quindi posizionare il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 nel supporto (pagina 2).
- Collegare il cavo di alimentazione per veicoli/altoparlante a una presa di alimentazione del veicolo. L'unità si accende automaticamente, in modalità autoveicolo, se è collegata e il veicolo è in movimento.

**Nota:** è possibile utilizzare il dispositivo GPSMAP 620 in modalità autoveicolo solo se sono state acquistate e caricate sul dispositivo mappe City Navigator NT opzionali.

#### Fase 2: configurazione del dispositivo

Se il dispositivo non si accende automaticamente, tenere premuto thinché il dispositivo non si accende. Attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo. Tenere premuto the per disattivare il dispositivo.

#### Fase 3: acquisizione del segnale satellitare

Recarsi all'aperto, lontano da edifici o alberi alti, quindi accendere il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640.

L'acquisizione del segnale satellitare può richiedere qualche minuto. Le barre indicano la potenza del segnale. Quando almeno una delle barre è verde, significa che il dispositivo ha acquisito il segnale satellitare ed è possibile selezionare una destinazione e creare una rotta.

#### Fase 4: uso del dispositivo



Modalità autoveicolo: pagina Menu

- 1 Potenza del segnale GPS.
- 2 Modo d'uso. Toccare l'icona per modificare la modalità.
- 3 Stato della batteria.
- 4 Ora locale. Toccare per modificare le impostazioni dell'ora.

- Toccare per cercare una destinazione.
- Toccare per visualizzare la mappa.
- Toccare per regolare il volume.
- Toccare per utilizzare gli strumenti, ad esempio Impostazioni e Percorsi personalizzati.

#### Ricerca della destinazione

Nel menu Dove si va? sono disponibili diverse categorie da utilizzare per la ricerca di indirizzi, città e altre posizioni. Le mappe dettagliate caricate sul dispositivo contengono milioni di punti di interesse, ad esempio ristoranti, alberghi e stazioni di servizio.

- 1. Toccare Dove si va?
- Seleziona una categoria.
- Selezionare una sottocategoria.





Selezionare una destinazione. 5. Toccare Vai!.

**SUGGERIMENTO:** toccare per visualizzare ulteriori opzioni.

#### Aggiunta di una sosta

È possibile aggiungere una sosta (chiamata punto intermedio) al percorso. Il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 fornisce le indicazioni per raggiungere il punto intermedio e la destinazione finale.

- 1. Con un percorso attivo, toccare Menu > Dove si va?.
- Cercare la destinazione della nuova sosta.
- Toccare Vai!.
- 4. Toccare Punto Intermedio per aggiungere la sosta prima della destinazione. Toccare Nuova destinazione per impostare la posizione selezionata come destinazione finale.

#### Come effettuare una deviazione

- 1. Con un percorso attivo, toccare Menu.
- Toccare Deviazione.

Il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 tenta di tornare al percorso originale nel minor tempo possibile. Se il percorso che si sta seguendo è l'unica opzione possibile, il dispositivo potrebbe non calcolare alcuna deviazione

#### Interruzione del percorso

- 1. Con un percorso attivo, toccare Menu.
- 2. Toccare Stop.

#### Modalità autoveicolo: Dove si va?

Nel menu Dove si va? sono disponibili diverse categorie da utilizzare per la ricerca delle posizioni. Per informazioni sulla modalità di esecuzione di una ricerca semplice, vedere pagina 54.

#### Ricerca di un indirizzo

**NOTA:** a seconda della versione delle mappe caricate sul dispositivo, i nomi dei pulsanti possono cambiare ed è possibile che l'ordine di alcuni passaggi sia differente

- 1. Toccare Dove si va? > Indirizzo.
- 2. Modificare lo stato, il paese o la provincia, se necessario.
- Toccare Scrivi città, immettere il CAP, quindi toccare Fatto. Selezionare città/codice di avviamento postale dall'elenco (non tutti i dati della mappa consentono la ricerca per CAP). Se non si è certi della città, toccare Ricerca tutto.
- 4. Immettere il numero civico e toccare Fatto.
- Immettere il nome della via e toccare Fatto.
- 6. Selezionare la via corretta dall'elenco, se necessario.
- 7. Toccare l'indirizzo, se necessario.

#### Impostazione della posizione CASA

È possibile impostare l'abitazione nel luogo in cui ci si reca più spesso.

- 1. Toccare Dove si va? > Vai a CASA.
- 2. Selezionare un'opzione:
  - Inserire l'indirizzo.
  - Utilizzare la posizione corrente.
  - Scegliere da un elenco delle ultime posizioni trovate.

#### Come raggiungere la posizione CASA

Per raggiungere l'abitazione in un momento successivo, toccare **Dove si va?** > **Vai a CASA**.

#### Modifica della posizione dell'abitazione

Per impostare una diversa posizione dell'abitazione:

- 1. Toccare Strumenti > Dati utente > Imposta la posizione CASA.
- 2. Selezionare un'opzione:
  - Inserire l'indirizzo.
  - Utilizzare la posizione corrente.
  - Scegliere da un elenco delle ultime posizioni trovate.

#### Per modificare la posizione CASA:

- . Toccare Dove si va? > Mie Posizioni > Tutte le Mie Posizioni > Casa.
- 2. Toccare Modifica, inserire le modifiche, quindi toccare Fatto.

#### Opzioni della pagina Vai!



Pagina Vai!

- Toccare per visualizzare una mappa con indicazione delle svolte per questa posizione.
- Toccare per creare un percorso con indicazione delle svolte fino alla posizione desiderata.
- Toccare per visualizzare la posizione sulla mappa.
- Toccare per salvare la posizione in Mie Posizioni.

### Ricerca di una località mediante la scrittura del nome

Se si conosce il nome della destinazione desiderata, è possibile inserirlo tramite la tastiera visualizzata sullo schermo. Per restringere la ricerca, è inoltre possibile inserire le lettere che compongono il nome.

- 1. Toccare Dove si va? > Punti di Interesse > Scrivi Nome.
- Mediante la tastiera su schermo, inserire le lettere che compongono il nome della destinazione. Toccare Fatto.

#### Uso della tastiera su schermo

Quando viene visualizzata una tastiera sullo schermo, toccarla per inserire una lettera o un numero.

Toccare per aggiungere uno spazio. Toccare per spostare il cursore. Toccare per eliminare un carattere. Tenere premuto per cancellare l'intera voce.

Toccare &?% per inserire caratteri speciali, come ad esempio i segni di punteggiatura.

#### Ricerca di località vicine

- 1. Toccare Dove si va? > Vicino....
- Selezionare un'opzione:
  - Dove mi trovo ora Consente di ricercare le località in prossimità della posizione corrente.
  - Un'altra Città Consente di ricercare le località vicine alla città inserita.
  - Il mio Percorso corrente Consente di ricercare le località lungo il percorso attivo.
  - La mia Destinazione Consente di ricercare le località in prossimità della destinazione corrente.

#### Ricerca delle località trovate di recente

Il dispositivo consente di memorizzare le ultime 50 località trovate nell'elenco Ultimi trovati. Le località più recenti appaiono nella parte superiore dell'elenco. Toccare **Dove si va?** > **Ultimi trovati** per visualizzare gli elementi trovati di recente.

#### Eliminazione delle località trovate di recente

Per rimuovere tutte le località dall'elenco Ultimi trovati, toccare Cancella > Sì.

**NOTA:** se si tocca **Cancella**, vengono rimosse tutte le voci nell'elenco, ad eccezione della posizione corrente.

#### Mie posizioni

Le località possono essere salvate in **Mie Posizioni**, in modo da potervi accedere rapidamente e creare percorsi per raggiungerle. Anche la posizione CASA viene salvata in **Mie Posizioni** 

#### Salvataggio della posizione corrente

Nella pagina Mappa, toccare l'icona del veicolo (5). Toccare Salva posizione per salvare la posizione corrente.

#### Salvataggio delle località trovate

- 1. Nella pagina Vai!, toccare Salva.
- 2. Toccare OK. La località viene salvata in Mie Posizioni.

#### Ricerca delle località salvate

- 1. Toccare Dove si va?.
- Toccare Mie Posizioni. Viene visualizzato un elenco delle posizioni salvate.

#### Modifica delle località salvate

- 1. Toccare Dove si va? > Mie Posizioni.
- 2. Selezionare la categoria e la posizione che si desidera modificare.
- Toccare Modifica.
- 4. Toccare la voce da modificare:
  - Cambia Nome Inserire un nuovo nome e toccare Fatto.
  - Allega Foto Consente di selezionare un'immagine caricata sul dispositivo o su una scheda SD da assegnare alla posizione.
  - Cambia simbolo mappa Consente di toccare un nuovo simbolo utilizzato per contrassegnare questa posizione sulla mappa.
  - Modifica numero telefono Consente di inserire un numero di telefono e toccare Fatto.
  - Modifica categorie Consente di selezionare un'altra categoria per la posizione.
  - Elimina Consente di toccare Sì per rimuovere l'elemento dall'elenco Mie Posizioni.

#### Ricerca di una località mediante la mappa

Utilizzare la pagina Consulta Mappa per visualizzare diverse parti della mappa. Toccare **Dove si va?** > **Consulta Mappa**.

#### Suggerimenti per scorrere la mappa

- Toccare un punto della mappa e trascinarlo per visualizzare diverse parti della mappa.
- Toccare e e per ingrandire o ridurre la visualizzazione.
- Premere qualsiasi oggetto sulla mappa. Viene visualizzata una freccia che indica l'oggetto selezionato. Toccare Salva per salvare la posizione.
- Toccare Vai! per raggiungere la posizione.
- Se il modo GPS è disattivato, toccare Imposta Posizione per impostare la posizione simulata nel punto selezionato (vedere pagina 65).

#### Uso di percorsi personalizzati

Toccare **Dove si va?** > **Percorsi personalizzati**. Selezionare il percorso che si desidera seguire e toccare **Vai!**.

#### Creazione di un percorso personalizzato

È possibile utilizzare il dispositivo per creare e salvare i percorsi prima del prossimo viaggio. È possibile salvare fino a 10 percorsi.

- 1. Toccare Dove si va? (o Strumenti) > Percorsi personalizzati > Nuovo.
- 2. Toccare Agg. nuovo punto partenza.
- 3. Individuare una posizione per il punto di partenza e toccare Seleziona.
- 4. Toccare Agg. nuovo punto arrivo.
- 5. Individuare una posizione per il punto di arrivo e toccare Seleziona.
- Toccare per aggiungere un'altra posizione al percorso. Per rimuovere una posizione, toccare ...
- 7. Toccare Successivo per calcolare il percorso e visualizzarlo sulla mappa.
- 8. Toccare **Salva** per salvare il percorso e uscire.

#### Modifica dei percorsi personalizzati

- 1. Toccare Dove si va? (o Strumenti) > Percorsi personalizzati.
- 2. Selezionare il percorso che si desidera modificare.
- Toccare Modifica.
- 4. Toccare un'opzione per modificare il percorso:
  - Cambia Nome Inserire un nuovo nome e toccare Fatto.
  - Aggiungi/Rimuovi punti Consente di aggiungere o rimuovere punti dal percorso.
  - Riordinamento punti manuale Consente di modificare l'ordine dei punti lungo il percorso.
  - Riordinamento punti ottimizzato Consente di ordinare automaticamente i punti.
  - Ricalcola Consente di modificare le preferenze del percorso per eseguire il calcolo in base a Minor tempo, Distanza più breve o Linea Retta.
  - Elimina Consente di rimuovere il percorso.
  - Le modifiche vengono salvate automaticamente quando si esce dalle pagine di modifica dei percorsi.

#### Inserimento delle coordinate

È possibile utilizzare il dispositivo per raggiungere la destinazione inserendo le relative coordinate geografiche (latitudine e longitudine o altri formati di coordinata), se note. Questa opzione risulta particolarmente utile se si utilizza il metodo geocaching.

- Toccare Dove si va? > Coordinate.
- Toccare Formato per selezionare il formato di coordinate corretto per il tipo di mappa utilizzato.
- 3. Toccare un campo di direzione per selezionare una nuova direzione.
- Toccare un campo numerico per inserire le coordinate e toccare Fatto.
- 5. Dopo aver inserito le coordinate corrette, toccare **Successivo**.

#### Navigazione in linea retta

Se non si stanno seguendo strade durante la navigazione, utilizzare la modalità Linea retta. Toccare Strumenti > Impostazioni > Navigazione > Preferenze Percorso > Linea retta > OK.

# 6

### Modalità autoveicolo: uso della mappa

Il percorso è contrassegnato da una linea color magenta. Durante il viaggio, il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 segnala la destinazione con istruzioni vocali, frecce sulla mappa e indicazioni sulla parte superiore della mappa. Una bandierina a scacchi indica la destinazione. Se ci si allontana dal percorso originale, il dispositivo ricalcola il percorso e fornisce nuove istruzioni.



Modalità autoveicolo: pagina Mappa

**SUGGERIMENTO:** quando si percorrono strade principali, potrebbe essere visualizzata un'icona di limite di velocità indicante il limite di velocità corrente.

- 1 Toccare per visualizzare la svolta successiva.
- ② Toccare per visualizzare l'elenco delle svolte.
- Toccare per ingrandire o ridurre la visualizzazione.
- 4 Toccare l'icona del veicolo per visualizzare la pagina Dove sono?.
- Toccare per visualizzare il computer di viaggio.

#### Svolta successiva

Quando si segue un percorso, la svolta successiva consente di visualizzare la svolta sulla mappa, la distanza dalla svolta e il tempo necessario per raggiungerla.

Per visualizzare la prossima svolta sulla mappa, toccare l'indicatore delle svolte sulla mappa oppure toccare qualsiasi svolta nell'elenco svolte.

#### Elenco delle svolte

Quando si segue un percorso, l'elenco delle svolte riporta istruzioni dettagliate relative alle svolte dell'intero percorso e la distanza tra le svolte.

Toccare la barra di testo nella parte superiore della mappa per aprire l'elenco delle svolte. Toccare una svolta nell'elenco per visualizzare istruzioni relative a tale svolta. Toccare **Mappa** per visualizzare l'intero percorso sulla pagina Consulta Mappa.

#### Computer da viaggio

Il computer di viaggio indica la velocità corrente e fornisce informazioni utili sul viaggio. Per visualizzare il computer di viaggio, toccare il campo **Velocità** sulla mappa.

In caso di soste frequenti, lasciare acceso il dispositivo affinché possa misurare con precisione il tempo trascorso.

#### Reimpostazione del computer di viaggio

Reimpostare il computer di viaggio prima di iniziare un nuovo viaggio. Sulla mappa, toccare il campo Velocità. Toccare Azzera Dati per reimpostare le informazioni presenti nel computer di viaggio. Toccare Azzera Max per reimpostare la velocità massima.

### Modalità autoveicolo: gestione dei file

È possibile memorizzare i file, ad esempio MP3 e immagini JPEG, nella memoria interna del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 o su una scheda SD.

**NOTA:** i dispositivi GPSMAP 620 e GPSMAP 640 non sono compatibili con Windows® 95, 98, Me o Windows NT®. Inoltre, non è compatibile con Mac® OS 10.3 e versioni precedenti. Si tratta di un limite comune per la maggior parte delle periferiche di archiviazione di massa USB.

I dispositivi GPSMAP 620 e GPSMAP 640 supportano i seguenti tipi di file:

- File di immagine JPEG e JPG.
- File dei waypoint GPX e mappe di MapSource: vedere pagina 70.

**NOTA:** i dati utente (waypoint, rotte e tracce) non vengono condivisi tra le modalità nautica e autoveicolo.

#### Copia di file nell'unità

- Inserire una scheda SD nel dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 (opzionale).
- 2. Inserire un connettore mini USB nella parte posteriore del dispositivo.
- Collegare l'estremità più grande del cavo ad una porta USB disponibile del computer. Il dispositivo e la scheda di memoria vengono visualizzate come unità rimovibili in Risorse del computer sui sistemi Windows e come volumi sui computer Mac.

**NOTA:** in alcuni sistemi operativi o computer dotati di più unità di rete, è possibile che le unità del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 non vengano visualizzate. Per informazioni sulle modalità di collegamento delle unità, fare riferimento al file della Guida del sistema operativo.

- Ricercare sul computer il file che si desidera copiare. È possibile copiare file di immagine JPEG e JPG oppure file dei waypoint GPX e mappe di MapSource.
- 5. Evidenziare il file e fare clic su Modifica > Copia.
- 6. Aprire il dispositivo "Garmin" o l'unità/volume della scheda di memoria.
- Fare clic su Modifica > Incolla. Il file viene visualizzato nell'elenco dei file nella memoria del dispositivo o nella scheda di memoria.
- Dopo aver trasferito i file, fare clic sull'icona di rimozione sicura dell'hardware sulla barra degli strumenti (barra delle applicazioni) nei computer Windows oppure trascinare l'icona del volume nel Cestino nei computer Mac.
- 9. Scollegare il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 dal computer.

## Copia dei dati autoveicolo nell'unità tramite MapSource

- Verificare la versione di MapSource installata sul computer facendo clic su Aiuto > Informazioni su MapSource. Se la versione è precedente alla 6.12.2, eseguire l'aggiornamento alla versione più recente facendo clic su Aiuto > Ricerca aggiornamenti software oppure visitando il sito Web Garmin www.garmin.com.
- Inserire un connettore mini USB sul retro del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640
- Collegare l'estremità più grande del cavo ad una porta USB disponibile del computer. Il dispositivo e la scheda di memoria vengono visualizzate come unità rimovibili in Risorse del computer sui sistemi Windows e come volumi sui computer Mac.
  - **NOTA:** in alcuni sistemi operativi o computer dotati di più unità di rete, è possibile che le unità del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 non vengano visualizzate. Per informazioni sulle modalità di collegamento delle unità, fare riferimento al file della Guida del sistema operativo.
- 4. Da MapSource, fare clic su Trasferimento > Invia al dispositivo.
- Dalla finestra di invio al dispositivo, selezionare l'unità del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 e i tipi di dati che si desidera copiare sul dispositivo.
- Fare clic su Invia. MapSource trasferisce un file denominato Temp .gpx sulla directory Garmin\GPX.

- Fare clic sull'icona di rimozione sicura dell'hardware sulla barra degli strumenti (barra delle applicazioni) oppure trascinare l'icona del volume nel Cestino nei computer Mac.
- 8. Scollegare il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 dal computer.

#### Eliminazione dei file autoveicolo

Collegare il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 al computer e aprire il volume o l'unità della scheda SD o del dispositivo. Evidenziare il file che si desidera eliminare e premere il tasto **Canc** sulla tastiera del computer.

#### **AVVERTENZA**

Se non si è certi della funzione di un file, non eliminarlo. La memoria del dispositivo contiene file di sistema importanti che non devono essere eliminati.

# (

### Modalità autoveicolo: uso degli strumenti

Il menu Strumenti fornisce numerose funzioni utili durante il viaggio. Nella pagina Menu, toccare **Strumenti** per accedere al menu Strumenti.

#### Impostazioni

Per informazioni sulle impostazioni, vedere pagina 65.

#### Dove sono?

Toccare **Dove sono?** per visualizzare le informazioni relative alla posizione, inclusi ospedali, stazioni di polizia e stazioni di rifornimento. Questa funzione può essere utile per fornire informazioni sulla propria posizione corrente ai servizi di emergenza. Toccare **Salva posizione** per salvare la posizione corrente.

#### **Immagini**

Utilizzare Immagini per visualizzare le immagini memorizzate sul dispositivo o su una scheda SD.

Per ulteriori informazioni sul caricamento delle immagini sul dispositivo, vedere pagina 62.

- 1. Toccare Strumenti > Immagini.
- Toccare un'immagine per visualizzarne un ingrandimento.
- Toccare le frecce per visualizzare tutte le immagini.

#### Visualizzazione di una presentazione

Toccare Slide Show per visualizzare le immagini in sequenza.

Toccare un punto qualsiasi dello schermo per interrompere la presentazione. Toccare **Stop** per tornare all'elenco di immagini. Toccare **Riprendi** per riprendere la presentazione. Toccare 

e ■ per aumentare o diminuire lo zoom.

#### Come raggiungere il luogo dell'immagine

Se un'immagine contiene informazioni sulla posizione, toccare **Info**, quindi **Vai!** per creare un percorso.

#### Dati utente

Toccare **Strumenti** > **Dati utente** per gestire ed eliminare i dati salvati, ad esempio Mie Posizioni.

## Modalità autoveicolo: configurazione avanzata

- 1. Toccare Strumenti > Impostazioni.
- 2. Toccare l'impostazione che si desidera modificare.
- 3. Toccare il pulsante sotto al nome dell'impostazione per modificarla.

#### Modifica delle impostazioni di sistema

Toccare Strumenti > Impostazioni > Sistema.

**Simulatore GPS** — Consente di accendere il simulatore per disattivare la modalità GPS, simulare la navigazione e limitare il consumo della batteria.

Modo d'uso — Consente di modificare la modalità nautica.

Unità — Consente di modificare le unità di misura in Chilometri o Miglia.

**Tastiera** — Consente di scegliere tra il layout **QWERTY**, simile alla tastiera del computer o il layout **ABC** in ordine alfabetico.

**Info** — Consente di visualizzare il numero della versione software, il umero ID dell'unità e il numero della versione audio dell'unità. Tali informazioni sono necessarie per l'aggiornamento del software di sistema o l'acquisto di dati mappa aggiuntivi (vedere pagina 70).

**Reimposta** — Consente di ripristinare le impostazioni della mappa iniziali.

#### Modifica delle impostazioni di navigazione

Toccare Strumenti > Impostazioni > Navigazione.

**Preferenze Percorso** — Consente di selezionare una preferenza per il calcolo del percorso:

- Minor tempo Consente di calcolare percorsi che implicano un minor tempo di percorrenza pur essendo più lunghi.
- **Distanza più breve** Consente di calcolare percorsi con distanze più brevi ma con tempi di percorrenza maggiori.
- Linea Retta Consente di calcolare percorsi diretti verso la destinazione (senza seguire la strada).

**Elementi da evitare** — Consente di selezionare i tipi di strada che si desidera evitare nei percorsi prescelti.

**Reimposta** — Consente di ripristinare le impostazioni di navigazione iniziali.

#### Regolazione delle impostazioni dello schermo

Toccare Strumenti > Impostazioni > Schermo.

Modo colore — Consente di selezionare Giorno per uno sfondo luminoso, Notte per uno sfondo scuro o Auto per passare automaticamente da uno sfondo all'altro

Screen Shot — Consente di attivare il modo Screen Shot. Toccare 

per acquisire l'immagine della schermata. Il file bitmap dell'immagine viene memorizzato nella cartella Garmin\Screenshot del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640.

Modalità autoveicolo: configurazione avanzata

Å.

Luminosità — Consente di regolare il livello di luminosità della retroilluminazione. La riduzione della luminosità della retroilluminazione consente di aumentare la durata della batteria.

**SUGGERIMENTO:** è inoltre possibile regolare il livello di luminosità da qualsiasi schermata premendo e rilasciando rapidamente ...

**Reimposta** — Consente di ripristinare le impostazioni dello schermo iniziali.

#### Regolazione del volume

Nella pagina Menu, toccare **Volume**. Toccare et per regolare il volume. Toccare la casella visualizzata accanto a **Disattiva** per disattivare tutte le opzioni audio.

#### Regolazione della retroilluminazione

- 1. Da qualsiasi schermata, premere e rilasciare rapidamente 🖒.
- 2. Toccare 🗨 e 👽 per regolare la retroilluminazione.

#### Aggiornamento delle impostazioni dell'ora

Toccare Strumenti > Impostazioni > Orario.

**Formato orario** — Consente di selezionare il formato a 12 ore, a 24 ore o UTC.

**Ora corrente** — Consente di impostare manualmente l'ora sul dispositivo. Selezionare **Automatica** affinché il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 imposti l'ora in base alla posizione.

Reimposta — Consente di ripristinare le impostazioni dell'ora iniziali.

#### Impostazione delle lingue

Toccare Strumenti > Impostazioni > Lingua.

**Voce** — Consente di modificare la lingua delle indicazioni vocali.

**Testo** — Consente di convertire il testo visualizzato nella lingua selezionata. La modifica della lingua del testo non comporta la modifica della lingua dei dati definiti dall'utente o della mappa, ad esempio i nomi delle strade.

**Tastiera** — Consente di selezionare la tastiera relativa alla propria lingua. È inoltre possibile modificare la lingua della tastiera toccando il pulsante **Modo** da qualsiasi tastiera.

**Reimposta** — Consente di ripristinare le impostazioni di lingua originali.

# Modifica delle impostazioni della mappa

Toccare Strumenti > Impostazioni > Mappa.

**Dettaglio Mappa** — Consente di regolare il livello di dettaglio della mappa. Un livello di dettaglio elevato comporta un'elaborazione più lenta della mappa.

Modalità Mappa — Consente di selezionare una prospettiva della mappa.

- Traccia in alto Consente di visualizzare la mappa in formato bidimensionale (2D) con la direzione di viaggio orientata verso l'alto.
- Nord in alto Consente di visualizzare la mappa in formato bidimensionale (2D) con il nord orientato verso l'alto.
- 3D Consente di visualizzare la mappa in formato tridimensionale (3D) con la direzione di viaggio orientata verso l'alto.

**Veicolo** — Toccare **Cambia** per modificare l'icona utilizzata per visualizzare la posizione corrente sulla mappa. Scegliere l'icona da utilizzare, quindi toccare **OK**. È possibile scaricare ulteriori icone di veicoli dal sito Web www.garmingarage.com.

Registro di viaggio — Consente di visualizzare o nascondere il registro dei viaggi. Per cancellare il registro di viaggio, toccare Strumenti > Dati utente > Cancella registro di viaggio.

**Info** — Consente di visualizzare le mappe e la versione di ciascuna mappa caricata sul dispositivo. Toccare una mappa per attivarla (viene visualizzato un segno di spunta) o disattivarla (il segno di spunta viene rimosso).

Reimposta — Consente di ripristinare le impostazioni iniziali della mappa.

### Modifica delle impostazioni di sicurezza

Toccare Strumenti > Impostazioni > Sicurezza.

**Modo Sicuro** — Consente di attivare o disattivare il Modo Sicuro. Quando il veicolo è in movimento, è possibile utilizzare questa funzione per disabilitare tutte le funzioni che richiedono l'attenzione del conducente e possono distrarre durante la guida.

Reimposta — Consente di ripristinare le impostazioni di sicurezza iniziali.

# Ripristino di tutte le impostazioni

- 1. Toccare Strumenti > Impostazioni.
- Toccare Reimposta.
- 3. Toccare Sì.

# **Appendice**

#### Calibrazione dello schermo

Accendere l'unità in modalità nautica o passare alla modalità nautica. Per istruzioni sulla calibrazione, vedere pagina 38.

# Reimpostazione del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640

Se il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 smette di rispondere, spegnerlo e riaccenderlo. Se il problema persiste, reimpostare il dispositivo rimuovendo e reinserendo la batteria.

# Aggiornamento del software

- Visitare il sito Web www.garmin.com/products/webupdater e scaricare il programma WebUpdater sul computer.
- Collegare il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 al computer tramite il cavo mini USB.
- 3. Eseguire WebUpdater e attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo.

Dopo aver confermato che si desidera eseguire un aggiornamento, WebUpdater scarica automaticamente l'aggiornamento e lo installa sul dispositivo.

#### Eliminazione dei dati utente

**IMPORTANTE:** questa operazione elimina tutte le informazioni inserite dall'utente.

- Toccare l'angolo inferiore destro dello schermo durante l'accensione del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640.
- 2. Tenere premuto lo schermo fino a visualizzare una finestra a comparsa.
- 3. Toccare Sì per eliminare tutti i dati utente.

Vengono ripristinate tutte le impostazioni originali. Gli elementi salvati vengono eliminati.

#### Informazioni sulla batteria

Per ottimizzare la durata della batteria, non lasciare il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 in un luogo esposto direttamente ai raggi solari ed evitare un'esposizione prolungata a fonti di calore intenso.

L'icona della batteria nell'angolo della pagina Menu e della schermata principale indica lo stato della batteria del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640. Per aumentare la precisione dell'indicatore di livello della batteria, scaricare e ricaricare completamente la batteria. Non scollegare il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 fino al caricamento completo.

**NOTA:** se il dispositivo non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato (più di una settimana), rimuovere la batteria.

# Ricarica del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640

- Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, caricare la batteria per almeno sei ore
- Posizionare il dispositivo nella staffa di montaggio collegando la staffa all'alimentazione. È possibile che per caricare il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 sia necessario impostare l'automobile o l'imbarcazione su ON/ACC
- In alternativa, è possibile collegare il caricabatterie da rete in dotazione al dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 e ad una presa elettrica.

# Sostituzione del fusibile del supporto per automobile

#### **AVVERTENZA**

Durante la sostituzione del fusibile, prestare attenzione a non smarrire i componenti più piccoli e reinserirli nella posizione corretta.

Se non è possibile caricare l'unità all'interno del veicolo, potrebbe essere necessario sostituire il fusibile collocato all'estremità dell'adattatore

1. Svitare l'estremità circolare nera e rimuoverla.

- Rimuovere il fusibile (cilindro di vetro color argento) e sostituirlo con un fusibile rapido 1.5 A.
- Posizionare il cappuccio argento sulla parte terminale nera, quindi avvitare quest'ultima.

#### Manutenzione dell'unità

Il rivestimento è costruito con materiali di elevata qualità e oltre alle normali operazioni di pulizia, non necessita di manutenzione straordinaria.

#### Pulizia del rivestimento

Pulire il rivestimento dell'unità (escluso lo schermo), utilizzando un panno inumidito con una soluzione detergente non aggressiva, quindi asciugarlo accuratamente. Evitare l'uso di detergenti chimici e solventi che possono danneggiare i componenti di plastica.

#### Pulizia dello schermo

Lo schermo del dispositivo è rivestito con uno speciale materiale anti-riflesso, sensibile a oli per la pelle, cere e prodotti abrasivi. I detergenti a base di ammoniaca, alcol, elementi abrasivi e sgrassanti possono danneggiare il rivestimento anti-riflesso. Pertanto, è importante pulire lo schermo con un detergente per occhiali (adatto ai rivestimenti anti-riflesso) e un panno pulito e privo di lanugine.

#### Immersione subacquea

L'unità è impermeabile in conformità allo Standard IEC 60529 IPX7. Può essere immersa in 1 metro d'acqua per 30 minuti, mentre le immersioni prolungate possono danneggiarla. Dopo l'immersione, accertarsi di strofinare il dispositivo con un panno e lasciarlo asciugare all'aria prima di riutilizzarlo.

### Come prevenire i furti

- Per prevenire i furti, rimuovere l'unità e il supporto dalla sede quando non è in uso.
- Non conservare l'unità nel vano portaoggetti.
- · Registrare il prodotto sul sito Web http://my.garmin.com.

# Mappe aggiuntive

È possibile acquistare dati di mappe MapSource aggiuntive presso Garmin e caricare le mappe nella memoria interna del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 o in una scheda di memoria opzionale.

Per determinare la versione delle mappe caricate sul dispositivo aprire la pagina Menu. Toccare **Strumenti** > **Impostazioni** > **Mappa** > **Info**. Visitare il sito Web www.garmin.com/unlock/update.jsp per verificare la disponibilità di eventuali aggiornamenti per il software delle mappe. Per abilitare le mappe aggiuntive, occorrono l'ID (pagina 65) e il numero di serie (riportato accanto al connettore di alimentazione) dell'unità.

Per caricare mappe o waypoint nella memoria del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 o nella scheda di memoria, selezionare il nome di una delle due unità. Per ulteriori informazioni, consultare il file della Guida di MapSource.

# Informazioni sui segnali satellitari GPS

Per funzionare, è necessario che il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 acquisisca i segnali satellitari GPS. Se il dispositivo viene utilizzato all'interno di edifici, in prossimità di alberi o di edifici particolarmente alti o all'interno di garage, non è in grado di acquisire il segnale satellitare. Utilizzare il dispositivo all'aperto in un luogo privo di ostacoli alti.

Quando il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 acquisisce il segnale satellitare, gli indicatori di potenza del segnale nella schermata principale (o nella pagina Menu) diventano verdi. In assenza di segnale satellitare, gli indicatori diventano rossi o trasparenti.

Per ulteriori informazioni sul GPS, visitare il sito Web www.garmin.com/aboutGPS.

# Extra e accessori opzionali

Per ulteriori informazioni sugli accessori opzionali, visitare il sito Web http://buy.garmin.com o www.garmin.com/extras oppure contattare il proprio rivenditore Garmin.

# **Specifiche**

**Dimensioni fisiche:** L × A × P:  $151 \times 102,49 \times 47,25$  mm (6 × 4 × 1  $^{7/8}$  poll.)

**Peso:** 490,4 g (17,3 once)

**Schermo:** 5 <sup>3</sup>/<sub>16</sub> poll. (132 mm) diagonale, 800 × 480 pixel; visualizzazione orizzontale WVGA luminosa con retroilluminazione bianca e

touchscreen

Custodia: impermeabile, conforme agli standard IEC 529 IPX-7

**Gamma temperature di funzionamento:** da -15° C a 55° C (da 5° F a 131° F)

Gamma temperature di ricarica: da 0° C a 45° C (da 32° F a 113° F)

**Archiviazione dati:** memoria interna e scheda SD rimovibile opzionale. Dati memorizzati per tempo indefinito.

Interfaccia PC: archiviazione di massa USB 2.0 High-Speed e Full-Speed

**Sistema operativo:** Garmin **Tempo di ricarica:** circa 6 ore

Alimentazione: 11–32 V cc, alimentazione del veicolo mediante il relativo cavo di alimentazione o alimentazione CA mediante caricabatterie da rete

Consumo: 12 W max.

Durata della batteria: fino a 9 ore con retroilluminazione minima e fino a 5 ore con retroilluminazione massima.

Tipo batteria: batteria agli ioni di litio ricaricabile, sostituibile dall'utente

Ricevitore GPS: alta sensibilità

Tempi di acquisizione\*:

A caldo: <1 sec. A freddo: <33 sec

Ripristino delle impostazioni predefinite: <36 sec.

\*Tempi di acquisizione medi per un ricevitore stabile a vista cielo.

Distanza di sicurezza dalla bussola: 43,18 cm (17 poll.)

#### Dichiarazione di conformità

Con il presente documento, Garmin dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE. Per visualizzare la versione integrale della Dichiarazione di conformità, visitare il sito Web www.garmin.com/compliance.

#### Contratto di licenza software

L'USO DEL DISPOSITIVO GPSMAP 620 O GPSMAP 640 COMPORTA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI ILLUSTRATI NEL SEGUENTE CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE. LEGGERE ATTENTAMENTE IL CONTRATTO RIPORTATO DI SEGUITO.

#### Appendice

Garmin Ltd. e le società affiliate ("Garmin") concedono una licenza limitata per l'utilizzo del software integrato in questo dispositivo (il "Software") in forma binaria eseguibile per il normale funzionamento del prodotto. Il titolo e i diritti di proprietà e proprietà intellettuale relativi al Software sono esclusivi di Garmin e/o dei rispettivi provider terzi.

L'utente prende atto che il Software è di proprietà di Garmin e/o dei rispettivi provider terzi ed è protetto dalle leggi sul copyright in vigore negli Stati Uniti d'America e dai trattati internazionali sul copyright. L'utente riconosce inoltre che la struttura, l'organizzazione e il codice del Software, di cui non viene fornito il codice sorgente, sono considerati segreti commerciali di Garmin e/o dei rispettivi provider terzi e che il Software in formato sorgente resta un segreto commerciale di Garmin e/o dei rispettivi provider terzi. L'utente accetta di non decompilare, disassemblare, modificare, decodificare o convertire in formato leggibile il Software o parte di esso né di creare altri prodotti basati sul Software. L'utente accetta di non esportare o riesportare il Software in qualsiasi paese in violazione delle leggi sul controllo delle esportazioni in vigore negli Stati Uniti d'America o delle norme per il controllo delle esportazioni di qualsiasi altro paese.

# Risoluzione dei problemi

Problema/Domanda	Soluzione/Risposta	
Il dispositivo non rileva il segnale satellitare.	Utilizzare il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 all'aperto, lontano da edifici e alberi alti. Restare immobili per diversi minuti.	
Il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 non si ricarica nel veicolo.	Controllare il fusibile nel cavo di alimentazione per veicoli (pagina 69).  Verificare che il veicolo sia acceso e che stia fornendo alimentazione alla presa di alimentazione.  Il dispositivo è in grado di ricaricarsi a temperature comprese tra 0 °C e 45 °C (32 °F e 113 °F). Se è esposto direttamente ai raggi solari o si trova in un ambiente caldo, il dispositivo non si ricarica.	
Come eliminare tutti i dati utente?	Toccare l'angolo inferiore-destro dello schermo del dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 durante l'accensione. Non rimuovere il dito finché non viene visualizzato un messaggio. Toccare Sì per eliminare tutti i dati utente.	
L'indicatore di livello della batteria non è preciso.	Scaricare e ricaricare completamente la batteria del dispositivo (senza interrompere il ciclo di carica).	
Il touchscreen non risponde ai comandi.	Calibrare il touchscreen come descritto a pagina 38.	

Problema/Domanda	Soluzione/Risposta	
Com'è possibile verificare se sul dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 è attiva la modalità di archiviazione di massa USB?	Quando è attiva la modalità di archiviazione di massa USB, viene visualizzata l'immagine di un dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 collegato a un computer. Inoltre, in <b>Risorse del computer</b> dovrebbero essere elencate due nuove unità disco rimovibili.	
Il computer non rileva il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 quando collegato.	Scollegare il cavo USB dal computer.     Spegnere il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640.     Inserire il cavo USB nella porta USB del computer e nel dispositivo. Il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 si accende automaticamente e viene attivata la modalità di archiviazione di massa USB. Verificare che il dispositivo GPSMAP 640 sia collegato alla porta USB e non ad un hub USB.	
Nell'elenco di unità non sono visualizzate unità rimovibili.	Se sono presenti più unità di rete collegate al computer, l'assegnazione delle lettere alle unità per il dispositivo GPSMAP 620 o GPSMAP 640 da parte di Windows potrebbe presentare dei problemi. Per informazioni sulla modalità di collegamento o assegnazione delle lettere alle unità, fare riferimento al file della Guida del sistema operativo.	
In che modo è possibile trovare eventuali ristoranti vicino all'albergo dove si trascorreranno le vacanze?	<ol> <li>Toccare Dove si va? &gt; Vicino &gt; Un'altra Città.</li> <li>Individuare l'albergo e toccare Vai!.</li> <li>Toccare Menu &gt; Dove si va? &gt; Vicino &gt; La mia Destinazione.</li> <li>Cercare un ristorante. Vengono elencati per primi i ristoranti più vicini all'albergo.</li> </ol>	

# Messaggi e allarmi (modalità nautica)

Errore database — Errore database generale. Contattare il servizio di assistenza

**Impossibile attivare le Mappe** — Le mappe risultano bloccate e non è possibile utilizzarle su questa unità.

**Impossibile leggere scheda utente** — Impossibile leggere la scheda durante il trasferimento dei dati utente.

**Impossibile scrivere su scheda utente** — Non è possibile scrivere sulla scheda durante il trasferimento dei dati utente.

L'imbarcazione si muove troppo lentamente per calibrare — (sensore velocità) Viene visualizzato durante la calibrazione della velocità sull'acqua. Verificare che la ruota del sensore di velocità non sia ostruita, quindi ricalibrare. Se la ruota è libera, ripetere la calibrazione e aumentare la velocità.

Mappe in eccesso, alcune non saranno visualizzate — Il numero di mappe presenti nella scheda SD è superiore a quello supportato dall'unità. Alcune mappe sulla scheda non verranno tracciate o utilizzate per il rilevamento delle caratteristiche della mappa.

**Persa ricezione satelliti** — L'unità ha perso la ricezione satellitare. Assicurarsi di avere la vista cielo

#### temperatura dell'acqua 42 C D Indice altezza sicura 43 calibrazione, touchscreen 38 dati di viaggio, azzeramento 61 altre navi 43 campo dati del tratto di rotta 47 dati MapSource 29 Α ampiezza corsia 50 cancella dati utente 28 dati utente 64 area di ricerca 56 accessori 70 cancella rapporto 35 cancellazione 28 aree di portata 50 acquisizione schermata caricamento del dispositivo 69, 72 eliminazione 68 aspetto della mappa autoveicolo 65 carta di navigazione 8 deviazione 54 carta di navigazione 48 CASA, impostazione di una posizione 55 nautica 38 diagnostica, NMEA 0183 41 mappa pesca 51 cerchi 50 Dichiarazione di conformità 71 aggiornamento mariner's eye 3D 50 software 68 chiamata di emergenza direzione 40 perspective 3D 50 aggiunta di contatti (DSC) 35 in arrivo 35 direzione in alto 48 assegnazione di una foto a una posizione 57 aggiunta di svolte 15 navigazione verso 35 direzione proiettata, AIS 33, 46 AIS 30, 43 chilometri 65 disattiva, audio 66 В definizione bersaglio 30 colore dello sfondo distanza da linea costiera 44 backup dei dati 28 alba/tramonto 27 autoveicolo 65 Dove si va? barra dati navigazione a vela 47 allarme acque profonde 42 nautica 7 autoveicolo 55-59 barre dati allarme ancora 41 colori di pericolo 50 nautica 13, 19 carta di navigazione 47 allarme collisione 30 colori, pericolo 50 Dove sono? 64 Mariner's Eye 3D 50 allarme dell'orologio 42 combinazione 12 DSC 34, 43 perspective 3D 50 allarme di minima 42 come evitare modifica dell'elenco 35 VMG 49 allarme temperatura acqua 42 furti 70 navigazione verso 35 hatteria 68 tipi di strada 65 allarmi 73 percorsi 37 anello di bloccaggio 1 acque profonde 42 computer di viaggio, pagina 61 DSC (Digital Selective Calling) 34, 43 sostituzione 3 ancora che ara 41 configurazione 5, 53 stato 5, 72 Ε arrivo 41 confini mappa, BlueChart 49 batteria agli ioni di litio 68, 71 elenco DSC 34 collisione 30 consultazione della mappa 58 bersaglio pericoloso, AIS 31 fondale basso 42 contatto DSC 35 eliminazione 35 bersaglio perso, AIS 30 fuori rotta 41 coordinate 59 ordinamento 34 BlueChart g2 Vision 10 elenco svolte 60 orologio 42 copia mappa integrata 28 bussola 24 pesce 42 crociera 47 eliminazione distanza di sicurezza 71 precisione GPS 42 cruscotto 24 carattere 56 sistema 42 elenco ultimi trovati 57

file 63		L	maree/correnti 46
Mie Posizioni 57, 59	icona della posizione 67	la mia imbarcazione 42	Mariner's Eye 3D 11
rotta 59	icona del veicolo 67	linea di prua 48	messaggi 73
tutti i dati utente 68	icona di limite di velocità 60	linea retta, percorso 59, 65	Mie Posizioni 57
etichette rotta 43	ID unità 65	lingua, modifica 38	miglia 65
extra 70-71	immagini 64	lingua voce 66	MOB (uomo a mare) 21
_	immagini satellitari 10, 12	luminosità, schermo	eliminazione 22
F	immagini satellitari ad alta risoluzione 10	autoveicolo 66	modo colore
fase lunare 27	impostazione della posizione 58	nautica 7	autoveicolo 65
file 62–63	impostazione NMEA 41		nautica 7
eliminazione 63	impostazioni carta di navigazione 46	M	modo d'uso 5, 39, 65
tipi supportati 62	impostazioni della lingua 66	mag auto 40	modo sicuro 67
file di immagine JPEG 62	impostazioni dell'ora 66	mag utente 40	modo simulatore
filtro velocità 39	impostazioni dell'unità di misura della	map datum 40	autoveicolo 65
Fish Eye 3D 11	pressione 40	mappa	nautica 38
foto	impostazioni del sistema 65	abilitazione di mappe dettagliate 67	montaggio del dispositivo 2
aeree 10	impostazioni di comunicazione 40	aggiornamento 70	autoveicolo 53
assegnazione a una posizione 57	impostazioni di sicurezza 67	aggiunta 70	nautica 5
copia su dispositivo 62	impostazioni predefinite 39	consultazione 58	mostra rapporto 26
immagini 64	impostazioni, ripristino 67	impostazioni 67	N
immagini satellitari 12, 46	impostazioni schermo 38, 65	Info, pulsante 67	N
fusibile, sostituzione 69	impostazioni unità di misura della quota 40	livello di dettaglio 67	nastro bussola 48, 51
fuso orario 40, 66	impostazioni unità di misura della velocità 39	versione 67	navigazione 47, 60
0	indicazioni delle svolte con pronuncia dei	visualizzazione 67	impostazioni 65
G	nomi delle strade 60	zoom 58	mode 65
geocaching 59	indicazioni di guida 60	mappa mondiale 49	NMEA Alta velocità 40
GPS 39	indirizzi 55	mappa pesca 11	NMEA STD. 40
accensione/spegnimento 65	informazioni astronomiche 27	mappe	nord in alto 48
informazioni su GPS 5, 70	informazioni sulla batteria 68	navigazione 8	nord vero 40
Guida verso 17	informazioni sul sistema, nautico 39	pesca 8, 10	numeri, cruscotto 25
	interruzione della navigazione 7, 46	mappe aggiuntive 70	numeri sovraimpressi 39
	intervallo di visualizzazione AIS 32	mappe dettagliate 67	numero ID
	intervallo di visualizzazione, AIS 32	MapSource 62, 70	waypoint 41

### Indice

0	registro di viaggio 67	rotte, nautica	sulla carta di navigazione 49
ombreggiatura sicurezza 49	registro eventi 39	annullamento 16	waypoint 46
opzioni della pagina Vai! 56	reticolo nord 40	creazione 15	simulazione di un percorso 65
opzioni del segnale acustico 38	retroilluminazione, Nautica 7	interruzione 7	software
orario 40	ricalcola 59	salvataggio 16	aggiornamento 68
orientamento 48	ricerca di località 6, 54	seguire 16	contratto di licenza 71
	località salvate (Mie Posizioni) 57	visualizzazione 28	versione 65
P	per CAP 55	visualizzazione salvata 28	solo terrestre 12
pagina Menu 5, 53	per indirizzo 55		sorgere e tramontare della luna 27
percorsi	per nome 56	S	sostituzione da scheda 28
AIS 33, 46	vicino a un'altra località 56	salva su scheda 28, 39	specifiche 71
DSC 37, 46	riordinamento punti manuale 59	salvataggio	staffa di montaggio 1
percorsi imbarcazione 37	riordinamento punti ottimizzato 59	località trovate 57	stazione maree 26
Perspective 3D 10	ripristino	posizione corrente 57, 58, 64	stazioni correnti 26
pesca 47	dati di viaggio 61	scheda SD	stazioni vicine 26
POI terrestri 49	dispositivo 68	inserimento e sostituzione 4	stile, Mariner's Eye 3D 50
posizione 40	velocità massima 61	uso 28	strumenti 64
posizione corrente, salvataggio 57	ripristino dei dati nautici di backup 29	schermata principale 5	svolta successiva 60
precisione posizione 41	risoluzione dei problemi 72	schermata viaggio, nautica 25	_
profondità 39	rosa dei venti 47	schermo, luminosità	Т
profondità del punto 49	Rotta Automatica 10, 17, 43	autoveicolo 66	tastiera
profondità sicura 43, 50	rotta in alto 48	nautica 7	autoveicolo 56, 65
pulizia 69	rotte, autoveicolo	scorrimento 8	nautica 38
pulsante di accensione 1	aggiunta di una sosta 54	scostamento chiglia, regolazione 42	tastiera QWERTY 38, 65
pulsante MARK 6, 21	interruzione 54, 66	segnale satellitare 70	tastiera su schermo 56
punti di assistenza 46	linea retta 65	settori luce 49	temperatura 39
punti di interesse 56	modifica 59	simboli	Tempo rimanente 43
punto intermedio, aggiunta 54	personali 58–59	bersaglio AIS 30	tipi di file supportati 62
_	preferenze 65	imbarcazioni DSC 36	tipi di porte 40
R	simulazione 65	mappa autoveicolo 57	touchscreen
rapporti di posizione, DSC 36		MOB 21	calibrazione 38, 72
registrazione 70		percorsi DSC 46	impostazioni 66

tracce	Vision
modifica o eliminazione 23	BlueChart g2 10
salvataggio 23	visualizzazione
uso 22	correnti 26
tracce attive 45	dati utente 28
tracce salvate 45	visualizzazione dell'elenco DSC 34
transizioni di svolta, rotte 45	visualizzazione mappa 2-D, 3-D 67
trasferimento dati 28	visualizzazione tracce 45
trasferimento dati Garmin 40	VMG 47
trasferimento dei dati 28	volume, regolazione 7, 38, 54, 66
U	W
unisci da scheda 28	WAAS/EGNOS 39
unità di misura 39	waypoint
modifica 39	creazione 9, 22
unità di sistema 39	elenco 45
USB 1, 73	eliminazione 21, 22
modalità di archiviazione di massa 62	etichette 46
uscita 1, 38	visualizzazione 28
uscita, audio 66	WebUpdater 68
V	Z
vai a CASA 55	zona sicura 43
velocità massima, azzeramento 61	zoom 8, 10, 11, 58
vento	
apparente 47	
velocità 47	
vero 47	
vento apparente 47	
vento reale 47	
versione audio 65	

Per gli aggiornamenti software gratuiti più recenti (esclusi i dati mappa) dei prodotti Garmin, visitare il sito Web Garmin all'indirizzo www.garmin.com.



© 2008-2011 Garmin Ltd. o società affiliate

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd. Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR UK

Garmin Corporation
No. 68, Zhangshu 2<sup>nd</sup> Rd., Xizhi Dist., New Taipei City 221, Taiwan (R.O.C.)

www.garmin.com